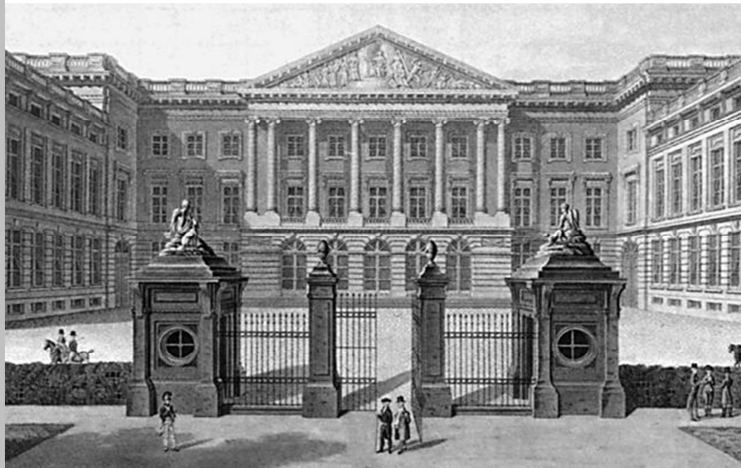


**Belgische Senaat**

**Buitengewone Zitting 2014**



**6-2**

Plenaire vergaderingen  
Donderdag 10 juli 2014

Namiddagvergadering

## **Handelingen**

**Sénat de Belgique**

**Session extraordinaire 2014**

## **Annales**

Séances plénières

Jeudi 10 juillet 2014

Séance de l'après-midi

**6-2**

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:  
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)

#### Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

<b>Inhoudsopgave</b>	<b>Sommaire</b>
Eedaflegging van een senator aangewezen door het Vlaams Parlement .....4	Prestation de serment d'un sénateur désigné par le Parlement flamand .....4
Onderzoek van de geloofsbrieven en eedaflegging van de gecoöpteerde senatoren.....4	Vérification des pouvoirs et prestation de serment des sénateurs cooptés .....4
Kamer van volksvertegenwoordigers .....7	Chambre des représentants.....7
Regeling van de werkzaamheden .....7	Ordre des travaux .....7
Berichten van verhindering .....7	Excusés .....7
<b>Bijlage</b>	<b>Annexe</b>
Zetelverdeling voor de gecoöpteerde senatoren van de Nederlandse taalgroep .....8	Répartition des sièges pour les sénateurs cooptés du groupe linguistique néerlandais .....8
Zetelverdeling voor de gecoöpteerde senatoren van de Franse taalgroep .....9	Répartition des sièges pour les sénateurs cooptés du groupe linguistique français .....9
Informele mededeling van verdragen.....11	Communication informelle de traités .....11
Mededeling van koninklijke besluiten.....12	Communication d'arrêtés royaux .....12
Grondwettelijk Hof – Arresten .....12	Cour constitutionnelle – Arrêts .....12
Grondwettelijk Hof – Prejudiciële vragen.....16	Cour constitutionnelle – Questions préjudicielles.....16
Grondwettelijk Hof – Beroepen .....18	Cour constitutionnelle – Recours .....18
Hoven van Beroep .....20	Cours d'appel .....20
Arbeidshoven .....20	Cours du travail.....20
Parketten-generaal .....20	Parquets généraux .....20
Auditoraten-generaal .....21	Auditorats généraux .....21
Rechtbanken van koophandel.....21	Tribunaux de commerce .....21
Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer.....21	Commission de la protection de la vie privée .....21
Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.....22	Conseil central de l'économie .....22
Centrale Raad voor het Bedrijfsleven + Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling .....22	Conseil central de l'économie + Conseil fédéral du développement durable .....22
Economische Overheidsbedrijven – Telecommunicatie .....22	Entreprises publiques économiques – Télécommunications .....22
Economische Overheidsbedrijven – Energie.....23	Entreprises publiques économiques – Énergie.....23
Economische Overheidsbedrijven – bpost .....23	Entreprises publiques économiques – bpost.....23
Commissie voor nucleaire voorzieningen .....23	Commission des provisions nucléaires .....23
APETRA .....23	APETRA .....23
In-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en militair materieel.....23	Importation, exportation et transit d'armes, de munitions et de matériel .....23
Belgisch Raadgevend Comité voor Bio-ethiek .....24	Comité consultatif de Bioéthique de Belgique.....24
Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind.....24	Commission Nationale pour les Droits de l'Enfant .....24
Vaste Commissie voor taaltoezicht .....24	Commission permanente de contrôle linguistique .....24
Gebruik der talen bij het leger .....24	Emploi des langues à l'armée .....24
Europees Parlement.....24	Parlement européen.....24

**Voorzitter: de heer Rik Daems**

*(De vergadering wordt geopend om 15 uur.)*

**Eedaflegging van een senator aangewezen door het Vlaams Parlement**

**De voorzitter.** – Ik verzoek mevrouw Sonja Claes, aangewezen door het Vlaams Parlement, en van wie de geloofsbrieven op 3 juli 2014 geldig werden verklaard, de grondwettelijke eed af te leggen.

– **Mevrouw Sonja Claes legt de eed af.**

**De voorzitter.** – Ik geef mevrouw Sonja Claes akte van haar eedaflegging en verklaar haar aangesteld in haar mandaat van senator.

*(Algemeen applaus)*

**Onderzoek van de geloofsbrieven en eedaflegging van de gecoöpteerde senatoren**

**De voorzitter.** – Aan de orde is het onderzoek van de geloofsbrieven van de gecoöpteerde senatoren.

Het woord is aan mevrouw Zrihen en aan de heer Peumans om voorlezing te doen van het verslag van de commissie voor het Onderzoek van de geloofsbrieven.

**Mevrouw Olga Zrihen (PS).** – *Uw commissie heeft kennisgenomen van de processen-verbaal van de griffier van de Senaat van 4 juni 2014 betreffende de zetelverdeling voor de gecoöpteerde senatoren van de Nederlandse en van de Franse taalgroep. De processen-verbaal zijn als bijlagen bij dit verslag gevoegd.*

*Met toepassing van artikel 220, §1, van het Kieswetboek, heeft de griffier van de Senaat de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers op 3 juli 2014 het aantal zetels voor gecoöpteerde senatoren meegedeeld dat aan elke bij de Kamerverkiezingen gevormde politieke formatie is toegekend.*

*Uw commissie heeft kennisgenomen van de door de voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers nagekeken verklaringen die, met toepassing van artikel 220, §3, van het Kieswetboek, door de griffier van de Kamer aan de voorzitter van de Senaat zijn bezorgd.*

*In die verklaringen hebben de verkozenen van de politieke formaties in de Kamer waaronder de zetels voor gecoöpteerde senatoren zijn verdeeld, de volgende deelstaatsenatoren vermeld als behorend tot hun politieke formatie:*

*Voor de Nederlandse taalgroep:*

- voor de politieke formatie A: mevrouw Ingrid Lieten, mevrouw Katia Segers, mevrouw Güler Turan en de heer Bart Van Malderen;
- voor de politieke formatie B: de heer Geert Bourgeois, mevrouw Cathy Coudyser, mevrouw Annick De Ridder, mevrouw Lieve Maes, de heer Philippe Muyters, de heer Jan Peumans, mevrouw Elke Sleurs, de heer Wilfried Vandaele, de heer Karl Vanlouwe en

**Présidence de M. Rik Daems**

*(La séance est ouverte à 15 h.)*

**Prestation de serment d'un sénateur désigné par le Parlement flamand**

**M. le président.** – Je prie Mme Sonja Claes, membre désigné par le Parlement flamand et dont les pouvoirs ont été validés le 3 juillet 2014, de prêter le serment constitutionnel.

– **Mme Sonja Claes prête serment.**

**M. le président.** – Je donne acte de sa prestation de serment à Mme Sonja Claes et la déclare installée dans son mandat de sénateur.

*(Applaudissements sur tous les bancs)*

**Vérification des pouvoirs et prestation de serment des sénateurs cooptés**

**M. le président.** – L'ordre du jour appelle la vérification des pouvoirs des sénateurs cooptés.

La parole est à Mme Zrihen et à M. Peumans pour donner lecture du rapport de la commission de Vérification des pouvoirs.

**Mme Olga Zrihen (PS).** – Votre commission a pris connaissance des procès-verbaux du 4 juin 2014 émanant du greffier du Sénat concernant la répartition des sièges pour les sénateurs cooptés des groupes linguistiques néerlandais et français. Ces procès-verbaux sont annexés au présent rapport.

En application de l'article 220, §1, du Code électoral, le greffier du Sénat a communiqué le 3 juillet 2014 au président de la Chambre des représentants le nombre de sièges de sénateurs cooptés attribués à chaque formation politique de la Chambre des représentants.

Votre commission a pris connaissance des déclarations vérifiées par le président de la Chambre des représentants, déclarations transmises par le greffier de la Chambre au président du Sénat, en application de l'article 220, §3, du Code électoral.

Les élus des formations politiques de la Chambre participant à la répartition des sièges des sénateurs cooptés ont déclaré comme appartenant à leur formation politique les sénateurs suivants des entités fédérées :

Pour le groupe linguistique néerlandais :

- pour la formation politique A : Mme Ingrid Lieten, Mme Katia Segers, Mme Güler Turan et M. Bart Van Malderen ;
- pour la formation politique B : M. Geert Bourgeois, Mme Cathy Coudyser, Mme Annick De Ridder, Mme Lieve Maes, M. Philippe Muyters, M. Jan Peumans, Mme Elke Sleurs, M. Wilfried Vandaele, M. Karl Vanlouwe et M. Ben Weys ;
- pour la formation politique C : Mme Ann Brusseeel, M. Rik Daems, M. Jean-Jacques De Gucht et Mme Martine

de heer Ben Weyts;

- voor de politieke formatie C: mevrouw Ann Brusseel, de heer Rik Daems, de heer Jean-Jacques De Gucht en mevrouw Martine Taelman;
- voor de politieke formatie D: mevrouw Elisabeth Meuleman en de heer Wouter Vanbesien;
- voor de politieke formatie E: mevrouw Karin Brouwers, mevrouw Sonja Claes, mevrouw Bianca Debaets, mevrouw Sabine de Bethune, mevrouw Cindy Franssen, de heer Peter Van Rompuy en de heer Johan Verstreken.

Voor de Franse taalgroep:

- voor de politieke formatie A: mevrouw Nadia El Yousfi, mevrouw Latifa Gahouchi, mevrouw Véronique Jamoulle, mevrouw Anne Lambelin, mevrouw Christie Morreale, de heer Patrick Prévot, mevrouw Christiane Vienne en mevrouw Olga Zrihen;
- voor de politieke formatie B: de heer Jacques Brotchi, mevrouw Valérie De Bue, mevrouw Christine Defraigne, de heer Alain Destexhe, de heer Olivier Destrebecq, de heer Yves Evrard, de heer Alexander Miesen en de heer Jean-Paul Wahl;
- voor de politieke formatie C: de heer François Desquesnes, de heer Bertin Mampaka Mankamba en mevrouw Véronique Waroux;
- voor de politieke formatie D: de heer Philippe Henry en mevrouw Hélène Ryckmans.

**De heer Jan Peumans (N-VA).** – Uw commissie heeft vervolgens kennisgenomen van de lijsten die de bovengenoemde deelstaatsenatoren met toepassing van artikel 220, paragraaf 5, van het Kieswetboek aan de voorzitter van de Senaat hebben overgezonden.

Overeenkomstig artikel 67, paragraaf 1, 6°, van de Grondwet worden aangewezen:

- voor de politieke formatie A: de heer Bert Anciaux;
- voor de politieke formatie B: de heer Jan Becaus en de heer Pol Van Den Driessche;
- voor de politieke formatie C: de heer Lode Vereeck;
- voor de politieke formatie D: mevrouw Petra De Sutter;
- voor de politieke formatie E: de heer Steven Vanackere.

Overeenkomstig artikel 67, paragraaf 1, 7°, van de Grondwet worden aangewezen:

- voor de politieke formatie A: de heer Christophe Lacroix;
- voor de politieke formatie B: mevrouw Anne Barzin;
- voor de politieke formatie C: de heer Christophe Bastin;
- voor de politieke formatie D: mevrouw Cécile Thibaut.

Uw commissie heeft vastgesteld dat voor elke politieke formatie het aantal senatoren dat werd aangewezen, overeenstemt met het aantal toegekende zetels.

Bovendien hebben de aangewezen personen bewezen dat ze voldoen aan de bij de Grondwet vastgestelde verkiesbaarheidsvoorwaarden.

Taelman ;

- pour la formation politique D : Mme Elisabeth Meuleman et M. Wouter Vanbesien ;
- pour la formation politique E : Mme Karin Brouwers, Mme Sonja Claes, Mme Bianca Debaets, Mme Sabine de Bethune, Mme Cindy Franssen, M. Peter Van Rompuy et M. Johan Verstreken.

Pour le groupe linguistique français :

- pour la formation politique A : Mme Nadia El Yousfi, Mme Latifa Gahouchi, Mme Véronique Jamoulle, Mme Anne Lambelin, Mme Christie Morreale, M. Patrick Prévot, Mme Christiane Vienne et Mme Olga Zrihen ;
- pour la formation politique B : M. Jacques Brotchi, Mme Valérie De Bue, Mme Christine Defraigne, M. Alain Destexhe, M. Olivier Destrebecq, M. Yves Evrard, M. Alexander Miesen et M. Jean-Paul Wahl ;
- pour la formation politique C : M. François Desquesnes, M. Bertin Mampaka Mankamba et Mme Véronique Waroux ;
- pour la formation politique D : M. Philippe Henry et Mme Hélène Ryckmans.

**M. Jan Peumans (N-VA).** – *Votre commission a ensuite pris connaissance des listes que les sénateurs précités des entités fédérées ont envoyées au président du Sénat, en application de l'article 220, §5, du Code électoral.*

*Conformément à l'article 67, §1, 6°, de la Constitution, sont désignés :*

- pour la formation politique A : M. Bert Anciaux ;
- pour la formation politique B : M. Jan Becaus et M. Pol Van Den Driessche ;
- pour la formation politique C : M. Lode Vereeck ;
- pour la formation politique D : Mme Petra De Sutter ;
- pour la formation politique E : M. Steven Vanackere.

*Conformément à l'article 67, §1, 7°, de la Constitution, sont désignés :*

- pour la formation politique A : M. Christophe Lacroix ;
- pour la formation politique B : Mme Anne Barzin ;
- pour la formation politique C : M. Christophe Bastin ;
- pour la formation politique D : Mme Cécile Thibaut.

*Votre commission a constaté que, pour chaque formation politique, le nombre de sénateurs désignés correspond au nombre de sièges attribués.*

*Par ailleurs, les personnes désignées ont prouvé qu'elles satisfont aux conditions d'éligibilité fixées par la Constitution.*

*Votre commission a dès lors l'honneur de vous proposer*

Uw commissie heeft dan ook de eer voor te stellen de voornoemde personen toe te laten als lid van de Senaat.

**De voorzitter.** – Ik dank de rapporteurs voor dit verslag. Vraagt iemand het woord?

**Mevrouw Anke Van dermeersch (VB).** – Tijdens de vorige zitting heb ik mijn bezorgdheid geuit over het democratische gehalte en de legitimiteit van deze vergadering, temeer daar we rechter en partij waren en ons niet hielden aan de principes van het EVRM.

Vandaag moeten we ons uitspreken over de geloofsbrieven van senatoren die worden voorgedragen door de senatoren die vorige week hun eed hebben afgelegd. Het gaat om tien nieuwe leden die niet moesten deelnemen aan de verkiezingen en eigenlijk ook geen democratische legitimiteit hebben. Bij de hervorming van de Senaat tot een overlegorgaan tussen de deelstaten werd de coöptatie, zonder echt kritische analyse, ten onrechte behouden. Het is een systeem dat enkel dient om grip te hebben op de Senaat en om België verder in stand te houden. We zijn het hier niet mee eens en hebben naar aanleiding van de hervorming van de Senaat hierover duidelijk ons standpunt weergegeven.

Het verontrust mij ten zeerste dat de gecoöpteerde senatoren worden aangewezen op basis van het resultaat van de Kamerverkiezing. Aangezien de Senaat een overlegorgaan is van de deelstaten, zou het logisch zijn dat de gecoöpteerde senatoren worden aangewezen op basis van de verkiezingsuitslag van de deelstaten.

Naar aanleiding van de hervorming van de Senaat hebben we er ook duidelijk op gewezen dat die hervorming het resultaat is van een potje onderhandelen en van een pseudosplitsing van Brussel-Halle-Vilvoorde, waardoor Franstalige partijen nog altijd kunnen opkomen in Vlaams Brabant.

Wat hier vandaag gebeurt, is een pure uiting van participatie. Het zijn de partijen en meer bepaald de partijbureaus van de verschillende fracties en politieke partijen die de gecoöpteerde senatoren aanwijzen. Vroeger werden senatoren gecoöpteerd wegens hun deskundigheid.

Ik beweer niet dat de vandaag gecoöpteerde collega's geen deskundigheid aan de dag leggen, maar het zou toch beter zijn te werken met hoorzittingen, waarbij we de kandidaten kunnen toetsen aan de hand van de informatie die we nodig hebben.

Met de aanstelling van tien gecoöpteerde senatoren wordt er een hele hofhouding mee aangesteld en dat kost geld. Waarom is dat nodig? Er zijn al vijftig deelstaatsenatoren. Waarom moeten er nog tien gecoöpteerde senatoren bijkomen? Wat zullen ze doen? De bevoegdheden van de Senaat zijn in grote lijnen beperkt tot communautaire en institutionele aangelegenheden. De meeste van de partijen die hier aanwezig zijn, heb ik tijdens de verkiezingsperiode horen zeggen dat er vooral zal moeten worden ingezet op een sociale herstelregering. Over communautaire en institutionele aangelegenheden zal er niet veel worden gesproken. Men wil niet meer veel sleutelen aan de Belgische Staat of werken in de richting van een onafhankelijk Vlaanderen, wat het Vlaams Belang nochtans graag zou hebben.

Ik begrijp dat wat vandaag gebeurt, niet zo goed overkomt bij de burgers. Heel veel mensen zijn niet meer geïnteresseerd in

*d'admettre les personnes précitées comme membre du Sénat.*

**M. le président.** – Je remercie les rapporteurs pour ce rapport. Quelqu'un demande-t-il la parole ?

**Mme Anke Van dermeersch (VB).** – *Lors de la séance précédente, j'ai fait part de mon inquiétude quant au caractère démocratique et à la légitimité de cette assemblée, d'autant plus que nous étions juge et partie et ne respections pas les principes de la CEDH.*

*Aujourd'hui, nous sommes appelés à nous prononcer sur les pouvoirs des sénateurs dont la candidature est présentée par les sénateurs qui ont prêté serment la semaine dernière. Il s'agit de dix nouveaux membres qui, n'ayant pas été élus, n'ont aucune légitimité démocratique. Lors de la réforme du Sénat, qui a fait de cette assemblée un organe de concertation entre les entités fédérées, la cooptation a été conservée faute d'analyse véritablement critique. Ce système sert juste à avoir prise sur le Sénat et à sauvegarder la Belgique. Nous y sommes opposés et l'avons clairement indiqué lors de la réforme.*

*Je suis extrêmement inquiète que les sénateurs cooptés soient désignés sur la base du résultat de l'élection de la Chambre. Le Sénat étant un organe de concertation entre les entités fédérées, il serait logique que la désignation des sénateurs cooptés se fasse sur la base du résultat de l'élection des parlements des entités fédérées.*

*Au moment de la réforme du Sénat, nous avons également clairement mis en évidence que cette réforme était le résultat de tractations et d'une pseudo-scission de Bruxelles-Hal-Vilvoorde, laquelle permet toujours aux partis francophones de se présenter dans le Brabant flamand.*

*La scène que nous vivons aujourd'hui est une manifestation pure de la participatie. Ce sont les bureaux des partis qui désignent les sénateurs cooptés. Précédemment, les sénateurs étaient cooptés en raison de leur expertise.*

*Je ne nie pas que les collègues que nous cooptons aujourd'hui peuvent apporter leur expertise, mais il vaudrait mieux organiser des auditions pour évaluer les candidats en fonction des compétences dont nous avons besoin.*

*Outre ces dix sénateurs, il y aura leur entourage et tout cela coûte cher. Est-ce indispensable ? Cinquante sénateurs représentent déjà les entités fédérées, pourquoi faut-il encore leur adjoindre dix cooptés ? Que feront-ils ? Les prérogatives du Sénat se réduisent essentiellement aux matières institutionnelles et communautaires. La plupart des partis représentés dans cet hémicycle ont affirmé durant la campagne électorale qu'il s'agirait d'abord de constituer un gouvernement de redressement social. Nous ne parlerons guère de questions institutionnelles ou communautaires. On ne veut plus réformer l'État belge ni se diriger vers la Flandre indépendante que souhaite le Vlaams Belang.*

*Je comprends que ce qui se produit aujourd'hui suscite des réactions négatives dans l'opinion publique. Beaucoup de gens se désintéressent de la politique, ne s'engagent plus, ne veulent plus aller voter ; on s'affilie de moins en moins à des partis politiques, alors que ceux-ci ont quand même de l'influence, notamment lors de la cooptation.*

politiek wegens de kloof die we onder andere vandaag creëren. Mensen zijn niet meer politiek geëngageerd, willen niet meer gaan stemmen, zijn steeds minder lid van politieke partijen, die uiteindelijk toch, onder meer bij het coöpteren, veel te zeggen hebben.

In de Senaat gebeuren allerlei zaken die niet koosjer en niet democratisch legitiem zijn. De coöptatie van de nieuwe senatoren – die ik uiteraard alle succes toewens, want ik vertrouw erop dat ze inhoudelijk degelijk werk zullen leveren – is weerom geen hoogdag voor de democratie.

**De voorzitter.** – Wij stemmen nu over de besluiten van het verslag.

– **De besluiten van het verslag worden bij zitten en opstaan aangenomen.**

**De voorzitter.** – Ik roep de leden van wie de geloofsbriefven geldig zijn verklaard, uit tot senator.

Ik verzoek deze leden de grondwettelijke eed af te leggen.

– De heer Christophe Lacroix, mevrouw Anne Barzin, de heer Christophe Bastin, mevrouw Cécile Thibaut, de heren Bert Anciaux, Jan Becaus, Pol Van Den Driessche en Lode Vereeck, mevrouw Petra De Sutter en de heer Steven Vanackere leggen de eed af.

**De voorzitter.** – Ik geef aan deze leden akte van hun eedaflegging en verklaar hen aangesteld in hun mandaat van senator.

*(Algemeen applaus)*

## Kamer van volksvertegenwoordigers

**De voorzitter.** – Bij boodschap van 30 juni 2014 heeft de Kamer van volksvertegenwoordigers aan de Senaat laten weten dat zij zich ter vergadering van die dag geconstitueerd heeft.

– **Voor kennisgeving aangenomen.**

## Regeling van de werkzaamheden

**De voorzitter.** – Ik stel voor dat wij op 17 juli om 15 uur opnieuw vergaderen voor de benoeming van het Bureau en voor de benoeming van de afvaardiging van de Senaat in de Parlementaire Overlegcommissie.

Ik verzoek u te overleggen met het oog op de vorming van de politieke fracties.

*(De vergadering wordt gesloten om 15.20 uur.)*

## Berichten van verhindering

Afwezig met bericht van verhindering: de dames Sleurs en Waroux, de heren D'haeseleer en Henry, wegens andere plichten.

– **Voor kennisgeving aangenomen.**

*Il se passe, au Sénat, toutes sortes de choses douteuses et non légitimes d'un point de vue démocratique. La cooptation de ces nouveaux sénateurs – à qui je souhaite bien sûr plein succès, car je pense qu'ils fourniront du bon travail – est un nouveau jour sombre pour la démocratie.*

**M. le président.** – Je mets aux voix les conclusions du rapport.

– **Les conclusions du rapport sont adoptées par assis et levé.**

**M. le président.** – Par conséquent, je proclame sénateurs les membres dont les pouvoirs ont été déclarés valides.

Je prie ces membres de prêter le serment constitutionnel.

– M. Christophe Lacroix, Mme Anne Barzin, M. Christophe Bastin, Mme Cécile Thibaut, MM. Bert Anciaux, Jan Becaus, Pol Van Den Driessche et Lode Vereeck, Mme Petra De Sutter et M. Steven Vanackere prêtent serment.

**M. le président.** – Je donne à ces membres acte de leur prestation de serment et les déclare installés dans leur mandat de sénateur.

*(Applaudissements sur tous les bancs)*

## Chambre des représentants

**M. le président.** – Par message du 30 juin 2014, la Chambre des représentants a fait connaître au Sénat qu'elle s'est constituée en sa séance de ce jour.

– **Pris pour notification.**

## Ordre des travaux

**M. le président.** – Je propose que nous nous réunissions le 17 juillet prochain à 15 heures pour la nomination du Bureau et pour la nomination de la délégation du Sénat à la Commission parlementaire de concertation.

Puis-je vous demander de vous concerter en vue de la formation des groupes politiques ?

*(La séance est levée à 15 h 20.)*

## Excusés

Mmes Sleurs et Waroux, MM. D'haeseleer et Henry, pour d'autres devoirs, demandent d'excuser leur absence à la présente séance.

– **Pris pour information.**

## Bijlage

### Zetelverdeling voor de gecoöpteerde senatoren van de Nederlandse taalgroep

Met toepassing van artikel 217 van het Kieswetboek heeft de griffier van de Senaat op donderdag 8 mei 2014 de tabel opgemaakt van de kandidatenlijsten voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers die een verklaring van samenhang hebben afgelegd om in aanmerking te kunnen komen bij de verdeling van de zetels van de gecoöpteerde senatoren van de Nederlandse taalgroep.

Formaties	A	B	C	D	E	F
Kieskringen						
<b>Antwerpen</b>	12 sp.a	13 N-VA	7 Open Vld	2 Groen	15 CD&V	3 VLAAMS BELANG
<b>Limburg</b>	12 sp.a	13 N-VA	7 Open Vld	2 Groen	15 CD&V	3 VLAAMS BELANG
<b>West- Vlaanderen</b>	12 sp.a	13 N-VA	7 Open Vld	2 Groen	15 CD&V	3 VLAAMS BELANG
<b>Oost- Vlaanderen</b>	12 sp.a	13 N-VA	7 Open Vld	2 Groen	15 CD&V	3 VLAAMS BELANG
<b>Vlaams- Brabant</b>	12 sp.a	13 N-VA	7 Open Vld	2 Groen	15 CD&V	3 VLAAMS BELANG
<b>Brussel- Hoofdstad</b>	12 sp.a	13 N-VA	7 Open Vld		15 CD&V	3 VLAAMS BELANG

Op woensdag 4 juni 2014 heeft de griffier van de Senaat overeenkomstig artikel 217ter van het Kieswetboek, op basis van de samenvattende tabellen opgesteld door de voorzitters van de kieskringhoofdbureaus, het totale stemcijfer van de politieke formaties berekend.

De politieke formatie A behaalt 595 466 stemmen.

De politieke formatie B behaalt 1 366 397 stemmen.

De politieke formatie C behaalt 659 571 stemmen.

De politieke formatie D behaalt 358 947 stemmen.

De politieke formatie E behaalt 783 040 stemmen.

De politieke formatie F behaalt 247 738 stemmen.

Overeenkomstig artikel 217sexies, §§1 en 2, van het Kieswetboek is de kiesdeler als volgt berekend.

Het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen voor de lijsten van de Nederlandse taalgroep bedraagt:

## Annexe

### Répartition des sièges pour les sénateurs cooptés du groupe linguistique néerlandais

En application de l'article 217 du Code électoral, le greffier du Sénat a établi le jeudi 8 mai 2014 le tableau des listes de candidats pour l'élection de la Chambre des représentants qui ont déposé une déclaration de correspondance pour pouvoir être prises en considération pour la répartition des sièges des sénateurs cooptés du groupe linguistique néerlandais.

Formations	A	B	C	D	E	F
Circonscriptions						
<b>Anvers</b>	12 sp.a	13 N-VA	7 Open Vld	2 Groen	15 CD&V	3 VLAAMS BELANG
<b>Limbourg</b>	12 sp.a	13 N-VA	7 Open Vld	2 Groen	15 CD&V	3 VLAAMS BELANG
<b>Flandre occidentale</b>	12 sp.a	13 N-VA	7 Open Vld	2 Groen	15 CD&V	3 VLAAMS BELANG
<b>Flandre orientale</b>	12 sp.a	13 N-VA	7 Open Vld	2 Groen	15 CD&V	3 VLAAMS BELANG
<b>Brabant flamand</b>	12 sp.a	13 N-VA	7 Open Vld	2 Groen	15 CD&V	3 VLAAMS BELANG
<b>Bruxelles- Capitale</b>	12 sp.a	13 N-VA	7 Open Vld		15 CD&V	3 VLAAMS BELANG

Le mercredi 4 juin 2014, le greffier du Sénat a calculé, en application de l'article 217ter du Code électoral, le chiffre électoral total des formations politiques sur la base des tableaux récapitulatifs établis par les présidents des bureaux principaux de circonscription.

La formation politique A obtient 595 466 votes.

La formation politique B obtient 1 366 397 votes.

La formation politique C obtient 659 571 votes.

La formation politique D obtient 358 947 votes.

La formation politique E obtient 783 040 votes.

La formation politique F obtient 247 738 votes.

Conformément à l'article 217sexies, §§1<sup>er</sup> et 2, du Code électoral, le diviseur électoral est établi comme suit.

Le total général des votes valablement exprimés pour les listes du groupe linguistique néerlandais s'élève à :



- geldig uitgebrachte stemmen voor de lijsten die een verklaring van samenhang hebben afgelegd (artikel 217*sexies*, §2, tweede lid): **4 011 159**;
- geldig uitgebrachte stemmen voor de lijsten die geen verklaring van samenhang hebben afgelegd, met uitzondering van de lijsten in de kieskring Brussel-Hoofdstad (artikel 217*sexies*, §2, vierde lid): **207 878**;
- 11,25 procent van de geldig uitgebrachte stemmen voor de lijsten in de kieskring Brussel-Hoofdstad die geen verklaring van samenhang hebben afgelegd (artikel 217*sexies*, §2, vijfde lid): **10 535,74**;
- totaal: **4 229 572,74**.

De kiesdeler bedraagt: **4 229 572,74 / 6 = 704 928,79**.

Met toepassing van artikel 217*sexies*, §3, van het Kieswetboek worden de zetels als volgt verdeeld tussen de politieke formaties:

Het stemcijfer van de politieke formatie A is 595 466 en geeft recht op 1 zetel.

Het stemcijfer van de politieke formatie B is 1 366 397 en geeft recht op 2 zetels.

Het stemcijfer van de politieke formatie C is 659 571 en geeft recht op 1 zetel.

Het stemcijfer van de politieke formatie D is 358 947 en geeft recht op 1 zetel.

Het stemcijfer van de politieke formatie E is 783 040 en geeft recht op 1 zetel.

### Zetelverdeling voor de gecoöpteerde senatoren van de Franse taalgroep

Met toepassing van artikel 217 van het Kieswetboek heeft de griffier van de Senaat op donderdag 8 mei 2014 de tabel opgemaakt van de kandidatenlijsten voor de verkiezing van de Kamer van volksvertegenwoordigers die een verklaring van samenhang hebben afgelegd om in aanmerking te kunnen komen bij de verdeling van de zetels van de gecoöpteerde senatoren van de Franse taalgroep.

Formations	A	B	C	D	E	F
<b>Brabant wallon</b>	10 PS	1 MR	14 cdH	9 Ecolo	16 Parti Populaire	
<b>Hainaut</b>	10 PS	1 MR	14 cdH	9 Ecolo	16 Parti Populaire	
<b>Liège</b>	10 PS	1 MR	14 cdH	9 Ecolo	16 Parti Populaire	38 ISLAM
<b>Luxembourg</b>	10 PS	1 MR	14 cdH	9 Ecolo	16 Parti Populaire	

- votes valablement exprimés pour les listes qui ont déposé une déclaration de correspondance (article 217*sexies*, §2, alinéa 2) : **4 011 159** ;
- votes valablement exprimés pour les listes qui n'ont pas déposé de déclaration de correspondance, à l'exception des listes de la circonscription électorale de Bruxelles-Capitale (article 217*sexies*, §2, alinéa 4) : **207 878** ;
- 11,25% des votes valablement exprimés pour les listes dans la circonscription électorale de Bruxelles-Capitale qui n'ont pas déposé de déclaration de correspondance (article 217*sexies*, §2, alinéa 5) : **10 535,74** ;
- total : **4 229 572,74**.

Le diviseur électoral s'élève à : **4 229 572,74 / 6 = 704 928,79**.

En application de l'article 217*sexies*, §3, du Code électoral, les sièges sont répartis comme suit entre les formations politiques :

Le chiffre électoral de la formation politique A est de 595 466 et donne droit à 1 siège.

Le chiffre électoral de la formation politique B est de 1 366 397 et donne droit à 2 sièges.

Le chiffre électoral de la formation politique C est de 659 571 et donne droit à 1 siège.

Le chiffre électoral de la formation politique D est de 358 947 et donne droit à 1 siège.

Le chiffre électoral de la formation politique E est de 783 040 et donne droit à 1 siège.

### Répartition des sièges pour les sénateurs cooptés du groupe linguistique français

En application de l'article 217 du Code électoral, le greffier du Sénat a établi le jeudi 8 mai 2014 le tableau des listes de candidats pour l'élection de la Chambre des représentants qui ont déposé une déclaration de correspondance pour pouvoir être prises en considération pour la répartition des sièges des sénateurs cooptés du groupe linguistique français.

Formations	A	B	C	D	E	F
<b>Brabant wallon</b>	10 PS	1 MR	14 cdH	9 Ecolo	16 Parti Populaire	
<b>Hainaut</b>	10 PS	1 MR	14 cdH	9 Ecolo	16 Parti Populaire	
<b>Liège</b>	10 PS	1 MR	14 cdH	9 Ecolo	16 Parti Populaire	38 ISLAM
<b>Luxembourg</b>	10 PS	1 MR	14 cdH	9 Ecolo	16 Parti Populaire	

<b>Namur</b>	10 PS	1 MR	14 cdH	9 Ecolo	16 Parti Populaire	
<b>Bruxelles- Capitale</b>	10 PS	1 MR	14 cdH	9 Ecolo	16 Parti Populaire	35 ISLAM
<b>Brabant flamand</b>					31 PP	

Op woensdag 4 juni 2014 heeft de griffier van de Senaat overeenkomstig artikel 217ter van het Kieswetboek, op basis van de samenvattende tabellen opgesteld door de voorzitters van de kieskringhoofdbureaus, het totale stemcijfer van de politieke formaties berekend.

De politieke formatie A behaalt 787 058 stemmen.

De politieke formatie B behaalt 650 260 stemmen.

De politieke formatie C behaalt 336 184 stemmen.

De politieke formatie D behaalt 222 524 stemmen.

De politieke formatie E behaalt 104 159 stemmen.

De politieke formatie F behaalt 13 719 stemmen.

Overeenkomstig artikel 217sexies, §§1 en 2, van het Kieswetboek is de kiesdeler als volgt berekend.

Het algemeen totaal van de geldig uitgebrachte stemmen voor de lijsten van de Franse taalgroep bedraagt:

- geldig uitgebrachte stemmen voor de lijsten die een verklaring van samenhang hebben afgelegd (artikel 217sexies, §2, eerste lid): **2 113 904**;
- geldig uitgebrachte stemmen voor de lijsten die geen verklaring van samenhang hebben afgelegd, met uitzondering van de lijsten in de kieskring Brussel-Hoofdstad (artikel 217sexies, §2, derde lid): **317 252**;
- 88,75 procent van de geldig uitgebrachte stemmen voor de lijsten in de kieskring Brussel-Hoofdstad die geen verklaring van samenhang hebben afgelegd (artikel 217sexies, §2, vijfde lid): **83 115,26**;
- totaal: **2 514 271,26**.

De kiesdeler bedraagt: **2 514 271,26 / 4 = 628 567,82**.

Met toepassing van artikel 217sexies, §3, van het Kieswetboek worden de zetels als volgt verdeeld tussen de politieke formaties:

Het stemcijfer van de politieke formatie A is 787 058 en geeft recht op 1 zetel.

Het stemcijfer van de politieke formatie B is 650 260 en geeft recht op 1 zetel.

Het stemcijfer van de politieke formatie C is 336 184 en geeft recht op 1 zetel.

Het stemcijfer van de politieke formatie D is 222 524 en geeft recht op 1 zetel.

<b>Namur</b>	10 PS	1 MR	14 cdH	9 Ecolo	16 Parti Populaire	
<b>Bruxelles- Capitale</b>	10 PS	1 MR	14 cdH	9 Ecolo	16 Parti Populaire	35 ISLAM
<b>Brabant flamand</b>					31 PP	

Le mercredi 4 juin 2014, le greffier du Sénat a calculé, en application de l'article 217ter du Code électoral, le chiffre électoral total des formations politiques sur la base des tableaux récapitulatifs établis par les présidents des bureaux principaux de circonscription.

La formation politique A obtient 787 058 votes.

La formation politique B obtient 650 260 votes.

La formation politique C obtient 336 184 votes.

La formation politique D obtient 222 524 votes.

La formation politique E obtient 104 159 votes.

La formation politique F obtient 13 719 votes.

Conformément à l'article 217sexies, §§1<sup>er</sup> et 2, du Code électoral, le diviseur électoral est établi comme suit.

Le total général des votes valablement exprimés pour les listes du groupe linguistique français s'élève à :

- votes valablement exprimés pour les listes qui ont déposé une déclaration de correspondance (article 217sexies, §2, alinéa 1<sup>er</sup>) : **2 113 904** ;
- votes valablement exprimés pour les listes qui n'ont pas déposé de déclaration de correspondance, à l'exception des listes de la circonscription électorale de Bruxelles-Capitale (article 217sexies, §2, alinéa 3) : **317 252** ;
- 88,75% des votes valablement exprimés pour les listes dans la circonscription électorale de Bruxelles-Capitale qui n'ont pas déposé de déclaration de correspondance (article 217sexies, §2, alinéa 5) : **83 115,26** ;
- total : **2 514 271,26**.

Le diviseur électoral s'élève à : **2 514 271,26 / 4 = 628 567,82**.

En application de l'article 217sexies, §3, du Code électoral, les sièges sont répartis comme suit entre les formations politiques :

Le chiffre électoral de la formation politique A est de 787 058 et donne droit à 1 siège.

Le chiffre électoral de la formation politique B est de 650 260 et donne droit à 1 siège.

Le chiffre électoral de la formation politique C est de 336 184 et donne droit à 1 siège.

Le chiffre électoral de la formation politique D est de 222 524 et donne droit à 1 siège.

## Informe mededeling van verdragen

Bij brief van 22 april 2014 heeft de minister van Financiën, aan de Senaat ter kennisgeving overgezonden, de tekst van het 2<sup>de</sup> Protocol, ondertekend te Londen op 13 maart 2014, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen.

Bij brief van 23 april 2014 heeft de minister van Financiën, aan de Senaat ter kennisgeving overgezonden, de tekst van het Akkoord tussen het Koninkrijk België en Jersey inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, ondertekend te Londen op 13 maart 2014;

Bij brief van 12 juni 2014 heeft de minister van Financiën, aan de Senaat ter kennisgeving overgezonden, de tekst van de Overeenkomst tot het vermijden van dubbele belasting tussen België en Noorwegen, ondertekend op 23 april 2014;

Bij brief van 12 juni 2014 heeft de minister van Financiën, aan de Senaat ter kennisgeving overgezonden, de tekst van het Akkoord tussen het Koninkrijk België en de Caymaneilanden inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, ondertekend te George Town op 24 april 2014;

Bij brief van 12 juni 2014 heeft de minister van Financiën, aan de Senaat ter kennisgeving overgezonden, de tekst van het Akkoord tussen het Koninkrijk België en Aruba inzake de uitwisseling van inlichtingen met betrekking tot belastingaangelegenheden, ondertekend te Den Haag op 24 april 2014;

Bij brief van 19 juni 2014 heeft de minister van Financiën, aan de Senaat ter kennisgeving overgezonden, de tekst van het Protocol tussen het Koninkrijk België en Ierland tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014;

Bij brief van 19 juni 2014 heeft de minister van Financiën, aan de Senaat ter kennisgeving overgezonden, de tekst van het Avenant, ondertekend te Madrid op 25 april 2014, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Spanje tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen;

Bij brief van 19 juni 2014 heeft de minister van Financiën, aan de Senaat ter kennisgeving overgezonden, de tekst van het Protocol, ondertekend te Luxemburg op 14 april 2014, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en Polen tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen;

Deze teksten zullen tevens worden gepubliceerd op de website van de Federale Overheidsdienst Financiën <http://financien.belgium.be/nl>.

Deze Akkoorden werden nog niet goedgekeurd door de Kamers.

## Communication informelle de traités

Par lettre du 22 avril 2014, le ministre des Finances a transmis au Sénat le texte du 2<sup>ème</sup> Protocole, signé à Londres le 13 mars 2014, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu.

Par lettre du 23 avril 2014, le ministre des Finances a transmis au Sénat le texte de l'Accord entre le Royaume de Belgique et Jersey en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, signé à Londres le 13 mars 2014 ;

Par lettre du 12 juin 2014, le ministre des Finances a transmis au Sénat le texte de la Convention préventive de la double imposition entre la Belgique et la Norvège, signé le 23 avril 2014 ;

Par lettre du 12 juin 2014, le ministre des Finances a transmis au Sénat le texte de l'Accord entre le Royaume de Belgique et les Îles Caïmans en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, signé à George Town le 24 avril 2014 ;

Par lettre du 12 juin 2014, le ministre des Finances a transmis au Sénat le texte de l'Accord entre le Royaume de Belgique et Aruba en vue de l'échange de renseignements en matière fiscale, signé à La Haye le 24 avril 2014 ;

Par lettre du 19 juin 2014, le ministre des Finances a transmis au Sénat le texte du Protocole, signé au Luxembourg le 14 avril 2014, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et l'Irlande tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu ;

Par lettre du 19 juin 2014, le ministre des Finances a transmis au Sénat le texte de l'Avenant, signé à Madrid le 25 avril 2014, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et l'Espagne tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu ;

Par lettre du 19 juin 2014, le ministre des Finances a transmis au Sénat le texte du Protocole, signé au Luxembourg le 14 avril 2014, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et la Pologne tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu ;

Ces textes seront prochainement publiés sur le site web du Service public fédéral Finances <http://finances.belgium.be/fr>.

Ces Accords n'ont pas encore reçu l'assentiment des Chambres.

– **Ter Griffie gedeponereerd.**

**Mededeling van koninklijke besluiten**

Bij brief van 7 april 2010 heeft de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid aan de Senaat overgezonden, voor de publicatie in het Belgisch Staatsblad, overeenkomstig artikel 4 van de wet van 29 april 1999 betreffende de niet-conventionele praktijken inzake de geneeskunde, de artsenijsbereidkunde, de kinesitherapie, de verpleegkunde en de paramedische beroepen, de volgende koninklijke besluiten:

- Koninklijk besluit betreffende de algemene voorwaarden die gelden voor de uitoefening van alle niet-conventionele praktijken;
- Koninklijk besluit betreffende de uitoefening van de homeopathie.

– **Ter Griffie gedeponereerd.**

**Grondwettelijk Hof – Arresten**

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis aan de voorzitter van de Senaat van:

- het arrest nr. 66/2014, uitgesproken op 24 april 2014 inzake de prejudiciële vragen betreffende artikel 41 van de programmawet van 11 juli 2005 (wijziging van artikel 342 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992), gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Namen (rolnummer 5589);
- het arrest nr. 67/2014, uitgesproken op 24 april 2014 inzake de prejudiciële vraag over artikel 9.1.3 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 8 mei 2009 houdende algemene bepalingen betreffende het energiebeleid, gesteld door de Raad van State (rolnummer 5596);
- het arrest nr. 68/2014, uitgesproken op 24 april 2014 inzake de prejudiciële vragen betreffende artikel 134 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Aarlen (rolnummers 5619 en 5627);
- het arrest nr. 69/2014, uitgesproken op 24 april 2014 inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 36/24 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, gesteld door de Raad van State (rolnummer 5621);
- het arrest nr. 70/2014, uitgesproken op 24 april 2014 inzake de prejudiciële vragen betreffende artikel 625 van het Wetboek van strafvordering, gesteld door de kamer van inbeschuldigingstelling van het Hof van Beroep te Gent (rolnummer 5650);
- het arrest nr. 72/2014, uitgesproken op 8 mei 2014 inzake de beroepen tot vernietiging van de wet van 19 juli 2012 houdende verscheidene wijzigingen van het Kieswetboek, van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, van de wet van 3 juli 1971 tot indeling van de leden van de Wetgevende

– **Dépôt au Greffe.**

**Communication d'arrêtés royaux**

Par lettre du 7 avril 2014, la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique a transmis au Sénat, avant la publication au Moniteur belge, en application de l'article 4, de la loi du 29 avril 1999 relative aux pratiques non conventionnelles dans les domaines de l'art médical, de l'art pharmaceutique, de la kinésithérapie, de l'art infirmier et des professions paramédicales, les arrêtés royaux suivants :

- Arrêté royal relatif aux conditions générales applicables à l'exercice de toutes les pratiques non conventionnelles ;
- Arrêté royal relatif à l'exercice de l'homéopathie.

– **Dépôt au Greffe.**

**Cour constitutionnelle – Arrêts**

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie au président du Sénat :

- l'arrêt n° 66/2014, rendu le 24 avril 2014, en cause les questions préjudicielles relatives à l'article 41 de la loi-programme du 11 juillet 2005 (modification de l'article 342 du Code des impôts sur les revenus 1992), posées par le Tribunal de première instance de Namur (numéro du rôle 5589) ;
- l'arrêt n° 67/2014, rendu le 24 avril 2014, en cause la question préjudicielle concernant l'article 9.1.3 du décret de la Région flamande du 8 mai 2009 portant les dispositions générales en matière de la politique de l'énergie, posée par le Conseil d'État (numéro du rôle 5596) ;
- l'arrêt n° 68/2014, rendu le 24 avril 2014, en cause les questions préjudicielles relatives à l'article 134 du Code des impôts sur les revenus 1992, posées par le Tribunal de première instance d'Arlon (numéros du rôle 5619 et 5627) ;
- l'arrêt n° 69/2014, rendu le 24 avril 2014, en cause la question préjudicielle relative à l'article 36/24 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, posée par le Conseil d'État (numéro du rôle 5621) ;
- l'arrêt n° 70/2014, rendu le 24 avril 2014, en cause les questions préjudicielles relatives à l'article 625 du Code d'instruction criminelle, posées par la chambre des mises en accusation de la Cour d'appel de Gand (numéro du rôle 5650) ;
- l'arrêt n° 72/2014, rendu le 8 mai 2014, en cause les recours en annulation de la loi du 19 juillet 2012 portant diverses modifications du Code électoral, des lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, de la loi du 3 juillet 1971 relative à la répartition des membres des Chambres législatives en

- Kamers in taalgroepen en houdende diverse bepalingen betreffende de cultuurraden voor de Nederlandse cultuurgemeenschap en voor de Franse cultuurgemeenschap en van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement, ingesteld door Bart Laeremans en anderen en door Dominiek Lootens-Stael en anderen (rolnummers 5583 en 5588);
- het arrest nr. 73/2014, uitgesproken op 8 mei 2014 inzake de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de bijzondere wet van 19 juli 2012 “tot aanvulling van artikel 92*bis* van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, wat de hoofdstedelijke gemeenschap van Brussel betreft”, ingesteld door Joris Van Hauthem en anderen en door de gemeente Overijse en de gemeente Steenokkerzeel (rolnummers 5584 en 5593);
  - het arrest nr. 74/2014, uitgesproken op 8 mei 2014 inzake de beroepen tot vernietiging van de artikelen 4.8.4 en 4.8.28, §2, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, zoals vervangen bij artikel 5 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 6 juli 2012 houdende wijziging van diverse bepalingen van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, wat de Raad voor Vergunningsbetwistingen betreft, ingesteld door Immanuel Thielemans en anderen en door de vzw “Straatago” en anderen (rolnummers 5591 en 5597);
  - het arrest nr. 75/2014, uitgesproken op 8 mei 2014 inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 4, §1, tweede lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 5601);
  - het arrest nr. 76/2014, uitgesproken op 8 mei 2014 inzake de prejudiciële vraag over artikel 144 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gesteld door de Kamer van beroep ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het RIZIV (rolnummer 5634);
  - het arrest nr. 77/2014, uitgesproken op 8 mei 2014 inzake de beroepen tot vernietiging van de wet van 13 december 2012 houdende diverse wijzigingsbepalingen betreffende de pensioenen van de overheidssector, in het bijzonder de artikelen 3 (gedeeltelijk), 5 en 6, ingesteld door Mathieu Boscariol en anderen (rolnummers 5655-5656-5657-5658-5671 en 5673);
  - het arrest nr. 78/2014, uitgesproken op 8 mei 2014 inzake het beroep tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de artikelen 2, 4°, en 3, 1°, eerste lid, van de wet van 13 december 2012 houdende diverse wijzigingsbepalingen betreffende de pensioenen van de overheidssector, ingesteld door Jean Degrave en anderen (rolnummer 5667);
  - het arrest nr. 79/2014, uitgesproken op 8 mei 2014 inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 265, §2, van het Wetboek van vennootschappen, gesteld door de Rechtbank van Koophandel te Antwerpen (rolnummer 5681);
  - het arrest nr. 80/2014, uitgesproken op 8 mei 2014 inzake de beroepen tot vernietiging van artikel III.20 van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 19 juli 2013 betreffende het Onderwijs XXIII (invoeging van een
- groupes linguistiques et portant diverses dispositions relatives aux conseils culturels pour la communauté culturelle française et pour la communauté culturelle néerlandaise et de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen, introduits par Bart Laeremans et autres et par Dominiek Lootens-Stael et autres (numéros du rôle 5583 et 5588) ;
- l'arrêt n° 73/2014, rendu le 8 mai 2014, en cause les recours en annulation totale ou partielle de la loi spéciale du 19 juillet 2012 « complétant l'article 92*bis* de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, en ce qui concerne la communauté métropolitaine de Bruxelles », introduits par Joris Van Hauthem et autres et par la commune d'Overijse et la commune de Steenokkerzeel (numéros du rôle 5584 et 5593) ;
  - l'arrêt n° 74/2014, rendu le 8 mai 2014, en cause les recours en annulation des articles 4.8.4 et 4.8.28, §2, du Code flamand de l'aménagement du territoire, tels qu'ils ont été remplacés par l'article 5 du décret de la Région flamande du 6 juillet 2012 modifiant diverses dispositions du Code flamand de l'Aménagement du Territoire, en ce qui concerne le Conseil pour les Contestations des Autorisations, introduits par Immanuel Thielemans et autres et par l'asbl « Straatago » et autres (numéros du rôle 5591 et 5597) ;
  - l'arrêt n° 75/2014, rendu le 8 mai 2014, en cause la question préjudicielle relative à l'article 4, §1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 5601) ;
  - l'arrêt n° 76/2014, rendu le 8 mai 2014, en cause la question préjudicielle concernant l'article 144 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, posée par la Chambre de recours instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'INAMI (numéro du rôle 5634) ;
  - l'arrêt n° 77/2014, rendu le 8 mai 2014, en cause les recours en annulation de la loi du 13 décembre 2012 portant diverses dispositions modificatives relatives aux pensions du secteur public, en particulier les articles 3 (partiellement), 5 et 6, introduits par Mathieu Boscariol et autres (numéros du rôle 5655-5656-5657-5658-5671 et 5673) ;
  - l'arrêt n° 78/2014, rendu le 8 mai 2014, en cause le recours en annulation totale ou partielle des articles 2, 4°, et 3, 1°, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 13 décembre 2012 portant diverses dispositions modificatives relatives aux pensions du secteur public, introduit par Jean Degrave et autres (numéro du rôle 5667) ;
  - l'arrêt n° 79/2014, rendu le 8 mai 2014, en cause la question préjudicielle relative à l'article 265, §2, du Code des sociétés, posée par le Tribunal de commerce d'Anvers (numéro du rôle 5681) ;
  - l'arrêt n° 80/2014, rendu le 8 mai 2014, en cause les recours en annulation de l'article III.20 du décret de la Communauté flamande du 19 juillet 2013 relatif à l'enseignement XXIII (insertion d'un article 110/30

- artikel 110/30 over het huisonderwijs in het besluit van de Vlaamse Regering van 17 december 2010 houdende de codificatie betreffende het secundair onderwijs), en van de artikelen II.1, 1°, II.9, II.10, II.45, III.2, 1°, III.19, III.20 en III.81 van hetzelfde decreet, ingesteld respectievelijk door Petronella Nellissen en Adri De Brabandere, en door de vzw “Mojsdis Chaside Belze” en anderen (rolnummers 5746 en 5756);
- het arrest nr. 81/2014, uitgesproken op 22 mei 2014 inzake de prejudiciële vraag over artikel 10 van de wet van 6 augustus 1993 betreffende de pensioenen van het benoemd personeel van de plaatselijke besturen, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 5662);
  - het arrest nr. 82/2014, uitgesproken op 22 mei 2014 inzake het beroep tot vernietiging van artikel 16 van de wet van 4 december 2012 tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit teneinde het verkrijgen van de Belgische nationaliteit migratieneutraal te maken (vervanging van artikel 19 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit), ingesteld door Philipp Sirij (rolnummer 5664);
  - het arrest nr. 83/2014, uitgesproken op 22 mei 2014 inzake de prejudiciële vragen over de artikelen 16 en 17 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Namen (rolnummer 5724);
  - het arrest nr. 84/2014, uitgesproken op 22 mei 2014 inzake de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 13 en 14 van afdeling 2bis (“Regels betreffende de handelshuur in het bijzonder”) van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van Koophandel te Tongeren (rolnummer 5692);
  - het arrest nr. 85/2014, uitgesproken op 22 mei 2014 inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 73sexies van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, gesteld door het Hof van Beroep te Gent (rolnummer 5840);
  - het arrest nr. 86/2014, uitgesproken op 6 juni 2014 inzake de prejudiciële vragen over artikel 27 van het koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor werknemers, gesteld door het Arbeidshof te Brussel en het Hof van Cassatie (rolnummers 5572 en 5652);
  - het arrest nr. 87/2014, uitgesproken op 6 juni 2014 inzake de prejudiciële vragen over artikel 10, §1, vierde lid, van het Vlaamse decreet van 19 december 2008 betreffende de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gesteld door de Raad van State (rolnummers 5647 en 5648);
  - het arrest nr. 88/2014, uitgesproken op 6 juni 2014 inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 219 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Leuven (rolnummer 5653);
  - het arrest nr. 89/2014, uitgesproken op 12 juni 2014 inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 324ter, §1, van het Strafwetboek, gesteld door de kamer van inbeschuldigingstelling van het Hof van Beroep te Gent
- concernant l’enseignement à domicile dans l’arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 2010 portant la codification relative à l’enseignement secondaire), et des articles II.1, 1°, II.9, II.10, II.45, III.2, 1°, III.19, III.20 et III.81 du même décret, introduits respectivement par Petronella Nellissen et Adri De Brabandere, et par l’asbl « Mojsdis Chaside Belze » et autres (numéros du rôle 5746 et 5756) ;
  - l’arrêt n° 81/2014, rendu le 22 mai 2014, en cause la question préjudicielle concernant l’article 10 de la loi du 6 août 1993 relative aux pensions du personnel nommé des administrations locales, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 5662) ;
  - l’arrêt n° 82/2014, rendu le 22 mai 2014, en cause le recours en annulation de l’article 16 de la loi du 4 décembre 2012 modifiant le Code de la nationalité belge afin de rendre l’acquisition de la nationalité belge neutre du point de vue de l’immigration (remplacement de l’article 19 du Code de la nationalité belge), introduit par Philipp Sirij (numéro du rôle 5664) ;
  - l’arrêt n° 83/2014, rendu le 22 mai 2014, en cause les questions préjudicielles concernant les articles 16 et 17 de l’arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, posées par le Tribunal du travail de Namur (numéro du rôle 5724) ;
  - l’arrêt n° 84/2014, rendu le 22 mai 2014, en cause les questions préjudicielles relatives aux articles 13 et 14 de la section 2bis (« Des règles particulières aux baux commerciaux ») du livre III, titre VIII, chapitre II, du Code civil, posées par le Tribunal de commerce de Tongres (numéro du rôle 5692) ;
  - l’arrêt n° 85/2014, rendu le 22 mai 2014, en cause la question préjudicielle relative à l’article 73sexies du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, posée par la Cour d’appel de Gand (numéro du rôle 5840) ;
  - l’arrêt n° 86/2014, rendu le 6 juin 2014, en cause les questions préjudicielles concernant l’article 27 de l’arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés, posées par la Cour du travail de Bruxelles et la Cour de cassation (numéros du rôle 5572 et 5652) ;
  - l’arrêt n° 87/2014, rendu le 6 juin 2014, en cause les questions préjudicielles concernant l’article 10, §1<sup>er</sup>, alinéa 4, du décret flamand du 19 décembre 2008 relatif à l’organisation des centres publics d’aide sociale, posées par le Conseil d’État (numéros du rôle 5647 et 5648) ;
  - l’arrêt n° 88/2014, rendu le 6 juin 2014, en cause la question préjudicielle relative à l’article 219 du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par le Tribunal de première instance de Louvain (numéro du rôle 5653) ;
  - l’arrêt n° 89/2014, rendu le 12 juin 2014, en cause la question préjudicielle relative à l’article 324ter, §1<sup>er</sup>, du Code pénal, posée par la chambre des mises en accusation

- (rolnummer 5636);
- het arrest nr. 90/2014, uitgesproken op 12 juni 2014 inzake het beroep tot vernietiging van artikel 2, 4°, van de wet van 13 december 2012 houdende diverse wijzigingsbepalingen betreffende de pensioenen van de overheidssector (in zoverre het een paragraaf 3/1, eerste lid, invoegt in artikel 46 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen), ingesteld door Christiane Devos en anderen (rolnummer 5637);
  - het arrest nr. 91/2014, uitgesproken op 12 juni 2014 inzake de beroepen tot vernietiging van artikel 13 van het decreet van het Waalse Gewest van 19 december 2012 houdende de algemene ontvangstenbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2013, ingesteld door de beroepsvereniging “Belgian Gaming Association” en anderen en door de nv “Circus Belgium” en anderen (rolnummers 5674 en 5676);
  - het arrest nr. 92/2014, uitgesproken op 12 juni 2014 inzake de prejudiciële vraag over artikel 6 van de wet van 12 januari 2007 betreffende de opvang van asielzoekers en van bepaalde andere categorieën van vreemdelingen, zoals gewijzigd bij artikel 6 van de wet van 19 januari 2012, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Hoei (rolnummer 5677);
  - het arrest nr. 93/2014, uitgesproken op 19 juni 2014 inzake het beroep tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de artikelen 5, 7 en 39, derde lid, van de wet van 13 december 2012 houdende fiscale en financiële bepalingen, ingesteld door de Vlaamse Regering (rolnummer 5668);
  - het arrest nr. 94/2014, uitgesproken op 19 juni 2014 inzake het beroep tot vernietiging van een vonnis van de Rechtbank van Koophandel te Nijvel van 11 september 1995, van een vonnis van de Correctionele Rechtbank te Brussel van 9 maart 2005 en van een vonnis van de Correctionele Rechtbank te Leuven van 12 januari 2005, ingesteld door André Genicot (rolnummer 5889).
  - het arrest nr. 95/2014, uitgesproken op 30 juni 2014 inzake de beroepen tot gedeeltelijke vernietiging van de wet van 19 januari 2012 tot wijziging van de wetgeving met betrekking tot de opvang van asielzoekers, ingesteld door de vzw “Défense des Enfants – International – Belgique – Branche francophone” en anderen en door Roger Hallemans en anderen (rolnummers 5465 en 5467);
  - het arrest nr. 96/2014, uitgesproken op 30 juni 2014 inzake de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de wet van 19 juli 2012 betreffende de hervorming van het gerechtelijk arrondissement Brussel, ingesteld door de Orde van Vlaamse balies, door de vzw “Vlaams Pleitgenootschap bij de Balie te Brussel” en anderen, door Gaby Van den Bossche en anderen, door de vzw “Nieuw-Vlaamse Alliantie” en anderen, door Jennifer Vanderputten en anderen en door Bart Laeremans en anderen (rolnummers 5509, 5546, 5576, 5577, 5586 en 5587);
- de la Cour d’appel de Gand (numéro du rôle 5636) ;
- l’arrêt n° 90/2014, rendu le 12 juin 2014, en cause le recours en annulation de l’article 2, 4°, de la loi du 13 décembre 2012 portant diverses dispositions modificatives relatives aux pensions du secteur public (en ce qu’il insère un paragraphe 3/1, alinéa 1<sup>er</sup>, dans l’article 46 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d’harmonisation dans les régimes de pensions), introduit par Christiane Devos et autres (numéro du rôle 5637) ;
  - l’arrêt n° 91/2014, rendu le 12 juin 2014, en cause les recours en annulation de l’article 13 du décret de la Région wallonne du 19 décembre 2012 contenant le budget général des recettes de la Région wallonne pour l’année budgétaire 2013, introduits par l’union professionnelle « Belgian Gaming Association » et autres et par la SA « Circus Belgium » et autres (numéros du rôle 5674 et 5676) ;
  - l’arrêt n° 92/2014, rendu le 12 juin 2014, en cause la question préjudicielle relative à l’article 6 de la loi du 12 janvier 2007 sur l’accueil des demandeurs d’asile et de certaines autres catégories d’étrangers, tel qu’il a été modifié par l’article 6 de la loi du 19 janvier 2012, posée par le Tribunal du travail de Huy (numéro du rôle 5677) ;
  - l’arrêt n° 93/2014, rendu le 19 juin 2014, en cause le recours en annulation totale ou partielle des articles 5, 7 et 39, alinéa 3, de la loi du 13 décembre 2012 portant des dispositions fiscales et financières, introduit par le Gouvernement flamand (numéro du rôle 5668) ;
  - l’arrêt n° 94/2014, rendu le 19 juin 2014, en cause le recours en annulation d’un jugement du Tribunal de commerce de Nivelles du 11 septembre 1995, d’un jugement du Tribunal correctionnel de Bruxelles du 9 mars 2005 et d’un jugement du Tribunal correctionnel de Louvain du 12 janvier 2005, introduit par André Genicot (numéro du rôle 5889).
  - l’arrêt n° 95/2014, rendu le 30 juin 2014, en cause les recours en annulation partielle de la loi du 19 janvier 2012 modifiant la législation concernant l’accueil des demandeurs d’asile, introduits par l’asbl « Défense des Enfants – International – Belgique – Branche francophone » et autres et par Roger Hallemans et autres (numéros du rôle 5465 et 5467) ;
  - l’arrêt n° 96/2014, rendu le 30 juin 2014, en cause les recours en annulation totale ou partielle de la loi du 19 juillet 2012 portant réforme de l’arrondissement judiciaire de Bruxelles, introduits par l’« Orde van Vlaamse balies », par l’asbl « Vlaams Pleitgenootschap bij de Balie te Brussel » et autres, par Gaby Van den Bossche et autres, par l’asbl « Nieuw-Vlaamse Alliantie » et autres, par Jennifer Vanderputten et autres et par Bart Laeremans et autres (numéros du rôle 5509, 5546, 5576, 5577, 5586 et 5587) ;

- het arrest nr. 97/2014, uitgesproken op 30 juni 2014 inzake de beroepen tot vernietiging van de artikelen 6, §1, 4°, 7, tweede lid, en 8, §§2 en 3 (gedeeltelijk of volledig), van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 20 april 2012 houdende de organisatie van kinderopvang van baby's en peuters, ingesteld door de voorzitter van het Parlement van de Franse Gemeenschap en door de voorzitter van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest (rolnummers 5538 en 5539);
  - het arrest nr. 98/2014, uitgesproken op 30 juni 2014 inzake het beroep tot vernietiging van de artikelen 4.8.14, 4.8.19, 4.8.20 en 4.8.34, §2, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, zoals vervangen of ingevoegd bij artikel 5 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 6 juli 2012 houdende wijziging van diverse bepalingen van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, wat de Raad voor Vergunningsbetwistingen betreft, ingesteld door I.T. en anderen (rolnummer 5592);
  - het arrest nr. 99/2014, uitgesproken op 30 juni 2014 inzake de prejudiciële vragen betreffende artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 5611).
- **Voor kennisgeving aangenomen.**

## Grondwettelijk Hof – Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof aan de voorzitter van de Senaat kennis van:

- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 1017, 1018 en 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Aarlen (rolnummer 5882 toegevoegd aan 5809, 5839 en 5843);
- de prejudiciële vraag over artikel 40*bis*, §2, 2°, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, zoals vervangen bij artikel 8 van de wet van 8 juli 2011, gesteld door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (rolnummer 5884);
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 8 van de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving en artikel 5 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 31 maart 1994 houdende bepaling van de neutraliteit van het Gemeenschapsonderwijs, gesteld door de Raad van State (rolnummer 5885);
- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 192 en 233 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, in de versie ervan die op de aanslagjaren 2006 en 2007 van toepassing was, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 5886);
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de Politierechtbank West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk (rolnummer 5887);

- l'arrêt n° 97/2014, rendu le 30 juin 2014, en cause les recours en annulation des articles 6, §1<sup>er</sup>, 4°, 7, alinéa 2, et 8, §§2 et 3 (partiellement ou totalement), du décret de la Communauté flamande du 20 avril 2012 portant organisation de l'accueil de bébés et de bambins, introduits par le président du Parlement de la Communauté française et par la présidente de l'Assemblée de la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale (numéros du rôle 5538 et 5539) ;
  - l'arrêt n° 98/2014, rendu le 30 juin 2014, en cause le recours en annulation des articles 4.8.14, 4.8.19, 4.8.20 et 4.8.34, §2, du Code flamand de l'aménagement du territoire, tels qu'ils ont été remplacés ou insérés par l'article 5 du décret de la Région flamande du 6 juillet 2012 modifiant diverses dispositions du Code flamand de l'Aménagement du Territoire, en ce qui concerne le Conseil pour les Contestations des Autorisations, introduit par I.T. et autres (numéro du rôle 5592) ;
  - l'arrêt n° 99/2014, rendu le 30 juin 2014, en cause les questions préjudicielles relatives à l'article 1382 du Code civil, posées par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 5611).
- **Pris pour notification.**

## Cour constitutionnelle – Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie au président du Sénat :

- les questions préjudicielles relatives aux articles 1017, 1018 et 1022 du Code judiciaire, posées par le Tribunal de première instance d'Arlon (numéro du rôle 5882 joint aux 5809, 5839 et 5843) ;
- la question préjudicielle relative à l'article 40*bis*, §2, 2°, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, tel qu'il a été remplacé par l'article 8 de la loi du 8 juillet 2011, posée par le Conseil du contentieux des étrangers (numéro du rôle 5884) ;
- la question préjudicielle relative à l'article 8 de la loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement et à l'article 5 du décret de la Communauté française du 31 mars 1994 définissant la neutralité de l'enseignement de la Communauté, posée par le Conseil d'État (numéro du rôle 5885) ;
- la question préjudicielle relative aux articles 192 et 233 du Code des impôts sur les revenus 1992, dans leur version applicable aux exercices d'imposition 2006 et 2007, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 5886) ;
- la question préjudicielle relative à l'article 1022 du Code judiciaire, posée par le Tribunal de police de Flandre occidentale, division Courtrai (numéro du rôle 5887)



- de prejudiciële vraag betreffende artikel 330, §1, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Gent (rolnummer 5888);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 17 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Luik, afdeling Aarlen (rolnummer 5890);
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 25, §1, van de wet van 1 juli 2006 tot wijziging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot de vaststelling van de afstamming en de gevolgen ervan, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde (rolnummer 5892);
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 7 van de wet van 14 januari 2013 houdende fiscale en andere bepalingen betreffende justitie, gesteld door het Hof van Beroep te Luik en door het Hof van Beroep te Bergen (rolnummers 5893 en 5895, samengevoegde zaken);
  - de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 343, §1, a) en b), en 353 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Jeugdrechtbank te Namen (rolnummer 5894);
  - de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 6.1.6, §2, tweede lid, en 6.1.21, §1, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, gesteld door de Raad van State (rolnummers 5896, 5897 en 5898, samengevoegde zaken);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 2, 1<sup>o</sup>, derde zin, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten, gesteld door het Hof van Beroep te Brussel (rolnummer 5899);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 20<sup>sexies</sup>, §1, van de wet van 21 december 1990 houdende statuut van de kandidaat-militairen van het actief kader, zoals ingevoegd bij artikel 29 van de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen, gesteld door de Raad van State (rolnummer 5901);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 2 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode en de artikelen 1, 10<sup>o</sup>, 1, 17<sup>o</sup>, 3, 7 en 14 van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 oktober 2007 tot reglementering van het sociale huurstelsel ter uitvoering van titel VII van de Vlaamse Wooncode, gesteld door de Vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne (rolnummer 5902);
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 335 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, afdeling Doornik (rolnummer 5903);
  - de prejudiciële vraag over artikel 56, tweede lid, van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, zoals gewijzigd bij artikel 30 van de wet van 27 mei 2013, gesteld door het Hof van Beroep te Bergen (rolnummer 5904);
  - de prejudiciële vragen over artikel 57<sup>sexies</sup> van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, ingevoegd bij artikel 20 van de programmawet van 28 juni 2013, gesteld
- la question préjudicielle relative à l'article 330, §1<sup>er</sup>, du Code civil, posée par le Tribunal de première instance de Gand (numéro du rôle 5888) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 17 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, posée par le Tribunal du travail de Liège, division Arlon (numéro du rôle 5890) ;
  - les questions préjudicielles concernant l'article 25, §1<sup>er</sup>, de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 2006 modifiant les dispositions du Code civil relatives à l'établissement de la filiation et aux effets de celle-ci, posées par le Tribunal de première instance de Flandre orientale, division Termonde (numéro du rôle 5892) ;
  - les questions préjudicielles relative à l'article 7 de la loi du 14 janvier 2013 portant des dispositions fiscales et autres en matière de justice, posée par la Cour d'appel de Liège et par la Cour d'appel de Mons (numéros du rôle 5893 et 5895, affaires jointes) ;
  - les questions préjudicielles relatives aux articles 343, §1<sup>er</sup>, a) et b), et 353 du Code civil, posées par le Tribunal de la jeunesse de Namur numéro du rôle 5894) ;
  - les questions préjudicielles relatives aux articles 6.1.6, §2, alinéa 2, et 6.1.21, §1<sup>er</sup>, du Code flamand de l'aménagement du territoire, posée par le Conseil d'État (numéros du rôle 5896, 5897 et 5898, affaires jointes) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 2, 1<sup>o</sup>, troisième phrase, du décret de la Région flamande du 19 avril 1995 portant des mesures visant à lutter contre et à prévenir la désaffectation et l'abandon de sites d'activité économique, posée par la Cour d'appel de Bruxelles (numéro du rôle 5899) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 20<sup>sexies</sup>, §1<sup>er</sup>, de la loi du 21 décembre 1990 portant statut des candidats militaires du cadre actif, tel qu'il a été inséré par l'article 29 de la loi du 20 juillet 2005 portant des dispositions diverses, posée par le Conseil d'État (numéro du rôle 5901) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 2 du décret de la Région flamande du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement et les articles 1<sup>er</sup>, 10<sup>o</sup>, 1<sup>er</sup>, 17<sup>o</sup>, 3, 7 et 14 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 octobre 2007 réglementant le régime de location sociale et portant exécution du titre VII du Code flamand du Logement, posée par le Juge de paix du canton de Furnes-Nieuport, siège Furnes (numéro du rôle 5902) ;
  - les questions préjudicielles relatives à l'article 335 du Code civil, posées par le Tribunal de première instance de Hainaut, division de Tournai (numéro du rôle 5903) ;
  - la question préjudicielle concernant l'article 56, alinéa 2, de la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises, tel qu'il a été modifié par l'article 30 de la loi du 27 mai 2013, posée par la Cour d'appel de Mons (numéro du rôle 5904) ;
  - les questions préjudicielles relatives à l'article 57<sup>sexies</sup> de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale, inséré par l'article 20 de la loi-programme du 28 juin 2013, posées par le Tribunal du travail de Liège,

door de Arbeidsrechtbank te Luik, afdeling Verviers (rolnummer 5905);

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 19, §§1 en 5, van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid, gesteld door de Franstalige Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 5908);
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 1675/2, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het Arbeidshof Gent, afdeling Gent (rolnummer 5909);
- de prejudiciële vraag over artikel 19bis-11, §2, van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, gesteld door de Franstalige Politierechtbank te Brussel (rolnummer 5911);
- de prejudiciële vraag over artikel 6 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 13 december 2012 tot geldigverklaring van diverse bepalingen die van toepassing zijn op het personeel van het onderwijs ingericht of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, gesteld door het Hof van beroep te Bergen (rolnummer 5914);
- de prejudiciële vraag over de artikelen 28 en 29 van het programmadecreet van de Franse Gemeenschap van 12 december 2008 “houdende verscheidene maatregelen betreffende de radio-omroep, de oprichting van een begrotingsfonds voor de financiering van programma’s voor het opsporen van kankers, de onderwijsinrichtingen, de internaten, de psycho-medisch-sociale centra en de schoolgebouwen”, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, afdeling Bergen (rolnummer 5923).
- **Voor kennisgeving aangenomen.**

## Grondwettelijk Hof – Beroepen

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis aan de voorzitter van de Senaat van:

- het beroep tot vernietiging van de wet van 8 mei 2013 “tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen II”, en minstens van de artikelen 2 en 21 ervan, ingesteld door de vzw “Association pour le droit des Étrangers” en anderen (rolnummer 5846);
- het beroep tot vernietiging van hoofdstuk 6 (artikelen 6.1.1 tot 6.5.4) en artikel 10.2.2 van het Vlaamse decreet van 12 juli 2013 betreffende het onroerend erfgoed, ingesteld door de vzw “Koninklijke Vereniging der Historische Woonsteden en Tuinen van België” en anderen (rolnummer 5891);
- het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van de artikelen 2 en 4 van de wet van 7 februari 2014 houdende diverse bepalingen inzake dierenwelzijn, internationale handel in bedreigde in het wild levende dieren plantensoorten en diereengezondheid (opheffing van het 7° van artikel 3bis, §2, van en invoeging van artikel 6bis in de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming

division Verviers (numéro du rôle 5905) ;

- la question préjudicielle relative à l’article 19, §§1<sup>er</sup> et 5, de la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière, posée par le Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (numéro du rôle 5908) ;
- la question préjudicielle relative à l’article 1675/2, alinéa 3, du Code judiciaire, posée par la Cour du travail de Gand, section Gand (numéro du rôle 5909) ;
- la question préjudicielle concernant l’article 19bis-11, §2, de la loi du 21 novembre 1989 relative à l’assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, posée par le Tribunal de police francophone de Bruxelles (numéro du rôle 5911) ;
- la question préjudicielle relative à l’article 6 du décret de la Communauté française du 13 décembre 2012 validant diverses dispositions applicables aux personnels de l’enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, posée par la Cour d’appel de Mons (numéro du rôle 5914) ;
- la question préjudicielle relative aux articles 28 et 29 du décret-programme de la Communauté française du 12 décembre 2008 « portant diverses mesures concernant la radiodiffusion, la création d’un fonds budgétaire relatif au financement des programmes de dépistage des cancers, les établissements d’enseignement, les internats, les centres psycho-médico-sociaux, et les bâtiments scolaires », posée par le Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons (numéro du rôle 5923).
- **Pris pour notification.**

## Cour constitutionnelle – Recours

En application de l’article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie au président du Sénat :

- le recours en annulation de la loi du 8 mai 2013 « modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l’accès au territoire, le séjour, l’établissement et l’éloignement des étrangers, et modifiant la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses II », et, à tout le moins, de ses articles 2 et 21, introduit par l’asbl « Association pour le droit des Étrangers » et autres (numéro du rôle 5846) ;
- le recours en annulation du chapitre 6 (articles 6.1.1 au 6.5.4) et de l’article 10.2.2 du décret flamand du 12 juillet 2013 relatif au patrimoine immobilier, introduit par l’asbl « Association Royale des Demeures Historiques et Jardins de Belgique » et autres (numéro du rôle 5891) ;
- le recours en annulation et la demande de suspension des articles 2 et 4 de la loi du 7 février 2014 portant des dispositions diverses en matière de bien-être animal, de commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d’extinction, et de santé des animaux (abrogation du 7° de l’article 3bis, §2, et insertion de l’article 6bis de la loi du 14 août 1986 relative à la

- en het welzijn der dieren), ingesteld door Emmanuel Horwood en anderen (rolnummer 5907);
- het beroep tot vernietiging van artikel 13 van de wet van 20 januari 2014 houdende hervorming van de bevoegdheid, de procedureregeling en de organisatie van de Raad van State (invoeging van een hoofdstuk V in titel V en herstel van artikel 38 van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State met betrekking tot de bestuurlijke lus), ingesteld door H.B. en anderen (rolnummer 5912);
  - de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, ingesteld door André Monhonval, door Fabian Lefebvre en door de vzw “Union professionnelle de la magistrature” en anderen (rolnummers 5913, 5922 en 5924, samengevoegde zaken);
  - het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van de artikelen 42 tot 46 van de programmawet (I) van 26 december 2013 (wijziging van de artikelen *6ter*, §1, eerste lid, *12bis*, *12ter*, §1, en *13bis*, §1, van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen), ingesteld door Edward Cuyckens (rolnummer 5915);
  - het beroep tot vernietiging van de artikelen 7, 14, 51 en 100 van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, ingesteld door Yann Baudts en anderen (rolnummer 5916);
  - de beroepen tot vernietiging: van de artikelen 2, 43 en 44, 1<sup>o</sup> en 2<sup>o</sup>, van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, ingesteld door de vzw “Nationale federatie van de griffiers bij de Hoven en Rechtbanken” en anderen; van de artikelen 44, 45, 115 en 158 van de wet van 1 december 2013 “tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde” en van artikel 8 van de wet van 21 maart 2014 “houdende wijziging van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde”, ingesteld door de vzw “Federatie van de Hoofdgriffiers van de Vrederechten en Politierechtbanken – Provincie Antwerpen” en anderen (rolnummers 5918 en 5921, samengevoegde zaken);
  - het beroep tot vernietiging van de artikelen 96 en 136, tweede lid, van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, ingesteld door Anne Colin en anderen (rolnummer 5919).
- **Voor kennisgeving aangenomen.**
- protection et au bien-être des animaux), introduits par Emmanuel Horwood et autres (numéro du rôle 5907) ;
- le recours en annulation de l’article 13 de la loi du 20 janvier 2014 portant réforme de la compétence, de la procédure et de l’organisation du Conseil d’État (insertion d’un chapitre V dans le titre V et rétablissement de l’article 38 des lois sur le Conseil d’État, coordonnées le 12 janvier 1973, concernant la boucle administrative), introduit par H.B. et autres (numéro du rôle 5912) ;
  - les recours en annulation totale ou partielle de la loi du 1<sup>er</sup> décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l’ordre judiciaire, introduit par André Monhonval, par Fabian Lefebvre et par l’asbl « Union professionnelle de la magistrature » et autres (numéros du rôle 5913, 5922 et 5924, affaires jointes) ;
  - le recours en annulation et la demande de suspension des articles 42 à 46 de la loi programme (I) du 26 décembre 2013 (modification des articles *6ter*, §1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, *12bis*, *12ter*, §1<sup>er</sup>, et *13bis*, §1<sup>er</sup>, de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments), introduits par Edward Cuyckens (numéro du rôle 5915) ;
  - le recours en annulation des articles 7, 14, 51 et 100 de la loi du 1<sup>er</sup> décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l’ordre judiciaire, introduit par Yann Baudts et autres (numéro du rôle 5916) ;
  - le recours en annulation : des articles 2, 43 et 44, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, de la loi du 1<sup>er</sup> décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l’ordre judiciaire, introduit par l’asbl « Fédération Nationale des greffiers près les Cours et Tribunaux » et autres ; des articles 44, 45, 115 et 158 de la loi du 1<sup>er</sup> décembre 2013 « portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l’ordre judiciaire » et de l’article 8 de la loi du 21 mars 2014 « portant modification de la loi du 1<sup>er</sup> décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l’ordre judiciaire », introduit par l’asbl « Federatie van de Hoofdgriffiers van de Vrederechten en Politierechtbanken – Provincie Antwerpen » et autres (numéros du rôle 5918 et 5921, affaires jointes) ;
  - le recours en annulation des articles 96 et 136, alinéa 2, de la loi du 1<sup>er</sup> décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l’ordre judiciaire, introduit par Anne Colin et autres (numéro du rôle 5919).
- **Pris pour notification.**

## Hoven van Beroep

Bij brief van 27 mei 2014 heeft de eerste voorzitter van het Hof van Beroep te Bergen, overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2013 van het Hof van Beroep te Bergen, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 21 mei 2014.

Bij brief van 3 juni 2014 heeft de eerste voorzitter van het Hof van Beroep te Antwerpen, overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2012 van het Hof van Beroep te Antwerpen, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 16 mei 2014.

Bij brief van 17 juni 2014 heeft de eerste voorzitter van het Hof van Beroep te Gent, overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2013 van het Hof van Beroep te Gent, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 12 juni 2014.

– **Ter Griffie gedeponeed.**

## Arbeidshoven

Bij brief van 26 mei 2014 heeft de eerste voorzitter van het Arbeidshof te Gent, overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2013 van het Arbeidshof te Gent, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 20 mei 2014.

Bij brief van 27 mei 2014 heeft de eerste voorzitter van het Arbeidshof te Antwerpen, overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2013 van het Arbeidshof te Antwerpen, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 26 mei 2014.

– **Ter Griffie gedeponeed.**

## Parketten-generaal

Bij brief van 15 mei 2014 heeft de Procureur-generaal te Antwerpen overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2013 van het Parket-generaal te Antwerpen, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 12 mei 2014.

Bij brief van 5 juni 2014 heeft de Procureur-generaal te Gent overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2013 van het Parket-generaal te Gent, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 27 mei 2014.

Bij brief van 20 juni 2014 heeft de Procureur-generaal te Luik overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2013 van het Parket-generaal te Luik, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 27 mei 2014.

– **Ter Griffie gedeponeed.**

## Cours d'appel

Par lettre du 27 mai 2014, le premier président de la Cour d'appel de Mons a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2013 de la Cour d'appel de Mons, approuvé lors de l'assemblée générale du 21 mai 2014.

Par lettre du 3 juin 2014, le premier président de la Cour d'appel d'Anvers a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2012 de la Cour d'appel d'Anvers, approuvé lors de l'assemblée générale du 16 mai 2014.

Par lettre du 17 juin 2014, le premier président de la Cour d'appel de Gand a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2013 de la Cour d'appel de Gand, approuvé lors de l'assemblée générale du 12 juin 2014.

– **Dépôt au Greffe.**

## Cours du travail

Par lettre du 26 mai 2014, le premier président de la Cour du travail de Gand a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2013 de la Cour du travail de Gand, approuvé lors de son assemblée générale du 20 mai 2014.

Par lettre du 27 mai 2014, le premier président de la Cour du travail d'Anvers a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2013 de la Cour du travail d'Anvers, approuvé lors de son assemblée générale du 26 mai 2014.

– **Dépôt au Greffe.**

## Parquets généraux

Par lettre du 15 mai 2014, le procureur général d'Anvers a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2013 du Parquet général d'Anvers, approuvé lors de son assemblée de corps du 12 mai 2014.

Par lettre du 5 juin 2014, le procureur général de Gand a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2013 du Parquet général de Gand, approuvé lors de son assemblée de corps du 27 mai 2014.

Par lettre du 20 juin 2014, le procureur général de Liège a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2013 du Parquet général de Liège, approuvé lors de son assemblée de corps du 27 mai 2014.

– **Dépôt au Greffe.**

## Auditoraten-generaal

Bij brief van 19 mei 2014 heeft de Procureur-generaal van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Antwerpen overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2013 van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Antwerpen, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 19 mei 2014.

Bij brief van 22 mei 2014 heeft de Procureur-generaal van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Brussel overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2013 van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Brussel, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 22 mei 2014.

Bij brief van 5 juni 2013 heeft de Procureur-generaal van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Gent overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2013 van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Gent, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 23 mei 2014.

– **Ter Griffie gedeponeed.**

## Rechtbanken van koophandel

Bij brief van 17 april 2014 heeft de voorzitter van de Rechtbank van koophandel te Doornik overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag voor 2013 van de Rechtbank van koophandel te Doornik, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 26 maart 2014.

Bij brief van 22 april 2014 heeft de voorzitter van de Rechtbank van koophandel te Leuven overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag voor 2013 van de Rechtbank van koophandel te Leuven, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 3 april 2014.

Bij brief van 6 mei 2014 heeft de voorzitter van de Rechtbank van koophandel te Antwerpen overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag voor 2013 van de Rechtbank van koophandel te Antwerpen, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 26 maart 2014.

– **Ter Griffie gedeponeed.**

## Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer

Bij brief van 10 juni 2014 heeft de Voorzitter van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, overeenkomstig artikel 32, §2, tweede lid, van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, aan de Senaat overgezonden, het verslag over de werkzaamheden van de Commissie voor 2013.

– **Ter Griffie gedeponeed.**

## Auditorats généraux

Par lettre du 19 mai 2014, le Procureur général de l'auditorat général près la Cour du travail d'Anvers a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2013 de l'Auditorat général près la Cour du travail d'Anvers, approuvé lors de son assemblée de corps du 19 mai 2014.

Par lettre du 22 mai 2014, le Procureur général de l'auditorat général près la Cour du travail de Bruxelles a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2013 de l'Auditorat général près la Cour du travail de Bruxelles, approuvé lors de son assemblée de corps du 22 mai 2014.

Par lettre du 5 juin 2014, le Procureur général de l'auditorat général près la Cour du travail de Gand a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2013 de l'Auditorat général près la Cour du travail de Gand, approuvé lors de son assemblée de corps du 23 mai 2014.

– **Dépôt au Greffe.**

## Tribunaux de commerce

Par lettre du 17 avril 2014, le président du Tribunal de commerce de Tournai a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour 2013 du Tribunal de commerce de Tournai, approuvé lors de son assemblée générale du 26 mars 2014.

Par lettre du 22 avril 2014, le président du Tribunal de commerce de Louvain a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour 2013 du Tribunal de commerce de Louvain, approuvé lors de son assemblée générale du 3 avril 2014.

Par lettre du 6 mai 2014, le président du Tribunal de commerce d'Anvers a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour 2013 du Tribunal de commerce d'Anvers, approuvé lors de son assemblée générale du 26 mars 2014.

– **Dépôt au Greffe.**

## Commission de la protection de la vie privée

Par lettre du 10 juin 2014, le Président de la Commission de la protection de la vie privée a transmis au Sénat, conformément à l'article 32, §2, al. 2, de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, le rapport d'activité de la Commission pour 2013.

– **Dépôt au Greffe.**

## Centrale Raad voor het Bedrijfsleven

Bij brief van 23 april 2014 heeft de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, overeenkomstig artikel 1 van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven aan de Senaat overgezonden:

- het advies betreffende het ontwerp van koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 23 van het wetsontwerp houdende uitvoering van het pact voor competitiviteit, werkgelegenheid en relance (CRB 2014-0630 DEF),

goedgekeurd tijdens zijn plenaire vergadering van 23 april 2014.

Bij brief van 22 mei 2014 heeft de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven, overeenkomstig artikel 1 van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven aan de Senaat overgezonden:

- het advies over een ontwerp van integratie van de Raad voor het Verbruik, de Commissie voor Onrechtmatige Bedingen en de Commissie voor Milieu-etikettering en Milieureclame in de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven (CRB 2014-0920 DEF).

goedgekeurd tijdens zijn plenaire vergadering van 21 mei 2014.

- **Ter Griffie gedeponeerd.**

## Centrale Raad voor het Bedrijfsleven + Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling

Bij brief van 27 juni 2014 heeft de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling, overeenkomstig artikel 1 van de wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven aan de Senaat overgezonden:

- het advies betreffende een ontwerpstudie over de perspectieven van elektriciteitsbevoorrading tegen 2030 en het bijbehorende milieueffectenrapport (CRB 2014-1145),

goedgekeurd tijdens zijn plenaire vergadering van 27 juni 2014.

- **Ter Griffie gedeponeerd.**

## Economische Overheidsbedrijven – Telecommunicatie

Bij brief van 29 april 2014 hebben de ombudsmannen voor Telecommunicatie, overeenkomstig artikel 46 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, aan de Senaat overgezonden, het jaarverslag 2013 van de Ombudsdienst voor Telecommunicatie.

- **Ter Griffie gedeponeerd.**

## Conseil central de l'économie

Par lettre du 23 avril 2014, le Conseil central de l'économie a transmis au Sénat, conformément à l'article premier de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie :

- l'avis sur le projet d'arrêté royal portant exécution de l'article 23 du projet de loi exécutant le pacte de compétitivité, d'emploi et de relance (CCE 2014-0630 DEF),

approuvé lors de sa séance plénière du 23 avril 2014.

Par lettre du 22 mai 2014, le Conseil central de l'économie a transmis au Sénat, conformément à l'article premier de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie :

- avis sur un projet d'intégration du Conseil de la consommation, de la Commission des clauses abusives et de la Commission pour l'étiquetage et la publicité écologiques au sein du Conseil central de l'économie (CCE-2014-0920 DEF).

approuvé lors de sa séance plénière du 21 mai 2014.

- **Dépôt au Greffe.**

## Conseil central de l'économie + Conseil fédéral du développement durable

Par lettre du 27 juin 2014, le Conseil central de l'économie et le Conseil fédéral du développement durable ont transmis au Sénat, conformément à l'article premier de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie :

- l'avis concernant le projet d'étude sur les perspectives d'approvisionnement en électricité à l'horizon 2030 et le rapport sur les incidences environnementales y afférent (CCE 2014-1145),

approuvé lors de sa séance plénière du 27 juin 2014.

- **Dépôt au Greffe.**

## Entreprises publiques économiques – Télécommunications

Par lettre du 29 avril 2014, les médiateurs pour les Télécommunications ont transmis au Sénat, conformément à l'article 46 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, le rapport annuel 2013 du Service de médiation pour les Télécommunications.

- **Dépôt au Greffe.**

## **Economische Overheidsbedrijven – Energie**

Bij brief van 5 mei 2014 heeft de ombudsman voor Energie, overeenkomstig artikel 27, §15, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, aan de Senaat overgezonden, het jaarverslag 2013 van de Ombudsdienst voor Energie.

– **Ter Griffie gedeponeerd.**

## **Economische Overheidsbedrijven – bpost**

Bij brief van 30 mei 2014 heeft de CEO van bpost, overeenkomstig artikel 27, §3, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, aan de Senaat overgezonden, het jaarverslag voor 2013.

– **Ter Griffie gedeponeerd.**

## **Commissie voor nucleaire voorzieningen**

Bij brief van 30 april 2014 heeft de staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, overeenkomstig artikel 8, §1 van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestaand in deze centrales, gewijzigd bij wet van 25 april 2007 houdende diverse bepalingen, aan de voorzitter van de Senaat overgezonden, het jaarverslag voor 2012 van de Commissie voor nucleaire voorzieningen.

– **Ter Griffie gedeponeerd.**

## **APETRA**

Bij brief van 18 juni 2014 heeft het Rekenhof, aan de Senaat overgezonden, het verslag van het Rekenhof in verband met de tenuitvoerlegging van de taken van openbare dienst door nv APETRA in 2012.

– **Ter Griffie gedeponeerd.**

## **In-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en militair materieel**

Bij brief van 28 april 2014 heeft de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee, overeenkomstig artikel 17 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik of voor ordehandhaving dienstig materieel en daaraan verbonden technologie aan de Senaat overgezonden, het rapport voor het tweede semester van 2013.

– **Ter Griffie gedeponeerd.**

## **Entreprises publiques économiques – Énergie**

Par lettre du 5 mai 2014, le médiateur pour l'Énergie a transmis au Sénat, conformément à l'article 27, §15, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, le rapport annuel 2013 du Service de médiation pour l'Énergie.

– **Dépôt au Greffe.**

## **Entreprises publiques économiques – bpost**

Par lettre du 30 mai 2014, le CEO de bpost a transmis au Sénat, conformément à l'article 27, §3, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, le rapport annuel pour 2013.

– **Dépôt au Greffe.**

## **Commission des provisions nucléaires**

Par lettre du 30 avril 2014, le secrétaire d'État à l'Environnement, à l'Énergie et à la Mobilité a transmis au président du Sénat, conformément à l'article 8, §1 de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, modifiée par la loi du 25 avril 2007 portant des dispositions diverses, le rapport annuel pour 2012 de la Commission des provisions nucléaires.

– **Dépôt au Greffe.**

## **APETRA**

Par lettre du 18 juin 2014, la Cour des comptes a transmis au Sénat, le rapport de la Cour des comptes relatif à la mise en œuvre des tâches de service public par la société de droit public SA APETRA en 2012.

– **Dépôt au Greffe.**

## **Importation, exportation et transit d'armes, de munitions et de matériel**

Par lettre du 28 avril 2014, le vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord a transmis au Sénat, conformément à l'article 17 de la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire ou de maintien de l'ordre et de la technologie y afférente, le rapport du deuxième semestre de 2013.

– **Dépôt au Greffe.**

## **Belgisch Raadgevend Comité voor Bio-ethiek**

Bij brief van 22 mei 2014 heeft de voorzitter van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek, overeenkomstig artikel 17 van het samenwerkingsakkoord van 15 januari 1993 houdende oprichting van een Raadgevend Comité voor Bio-ethiek aan de Senaat overgezonden, het algemeen activiteitenverslag voor het werkjaar 2013-2014.

– **Ter Griffie gedeponereerd.**

## **Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind**

Bij brief van 16 mei 2014 heeft de voorzitter van de Nationale Commissie voor de Rechten van het Kind, aan de Senaat overgezonden, overeenkomstig artikel 13 van het Samenwerkingsakkoord van 19 september 2005 houdende oprichting van een Nationale commissie voor de rechten van het kind, tussen de Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Gewest, de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Duitstalige Gemeenschap, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie, het werkingsverslag voor 2013.

– **Ter Griffie gedeponereerd.**

## **Vaste Commissie voor taaltoezicht**

Bij brief van 3 juni 2014, heeft de minister van Binnenlandse Zaken, overeenkomstig artikel 62 van de door het koninklijk besluit van 18 juli 1966 samengeordende wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, aan de Senaat overgezonden, het jaarverslag voor 2013.

– **Ter Griffie gedeponereerd.**

## **Gebruik der talen bij het leger**

Bij brief van 23 mei 2014 heeft de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging, overeenkomstig artikel 32 van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger aan de Senaat overgezonden, het verslag over de toepassing van bovengenoemde wet gedurende het jaar 2013.

– **Ter Griffie gedeponereerd.**

## **Europees Parlement**

Bij brief van 18 april 2014 heeft de voorzitter van het Europees Parlement aan de Senaat volgende tekst overgezonden:

– wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van eenvormige regels en een eenvormige procedure voor de afwikkeling van kredietinstellingen en bepaalde beleggingsondernemingen in het kader van een

## **Comité consultatif de Bioéthique de Belgique**

Par lettre du 22 mai 2014, le président du Comité consultatif de Bioéthique a transmis au Sénat, conformément à l'article 17 de l'accord de coopération du 15 janvier 1993 portant création d'un Comité consultatif de Bioéthique, le rapport général d'activité d'éthique médicale pour l'exercice 2013-2014.

– **Dépôt au Greffe.**

## **Commission Nationale pour les Droits de l'Enfant**

Par lettre du 16 mai 2014, la présidente de la Commission Nationale pour les Droits de l'Enfant a transmis au Sénat, conformément à l'article 13 de l'Accord de coopération du 19 septembre 2005, portant création d'une Commission nationale pour les droits de l'enfant, entre l'État, la Communauté flamande, la Région flamande, la Communauté française, la Région wallonne, la Communauté germanophone, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française, le rapport d'activités pour 2013.

– **Dépôt au Greffe.**

## **Commission permanente de contrôle linguistique**

Par lettre du 3 juin 2014, le ministre de l'Intérieur a transmis au Sénat, conformément à l'article 62 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées par l'arrêté royal du 18 juillet 1966, le rapport annuel pour 2013.

– **Dépôt au Greffe.**

## **Emploi des langues à l'armée**

Par lettre du 23 mai 2014, le vice-premier ministre et ministre de la Défense a transmis au Sénat, conformément à l'article 32 de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, le rapport sur l'application de ladite loi durant l'année 2013.

– **Dépôt au Greffe.**

## **Parlement européen**

Par lettre du 18 avril 2014, le président du Parlement européen a transmis au Sénat le texte ci-après :

– résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des règles et une procédure uniformes pour la résolution des établissements de crédit et de certaines entreprises d'investissement dans le cadre d'un mécanisme de résolution unique et d'un Fonds



- gemeenschappelijk afwikkelingsmechanisme en een gemeenschappelijk bankenafwikkelingsfonds en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 1093/2010 van het Europees Parlement en de Raad;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van de technische voorschriften voor binnenschepen en tot intrekking van Richtlijn 2006/87/EG van het Europees Parlement en de Raad;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 515/97 van de Raad van 13 maart 1997 betreffende de wederzijdse bijstand tussen de administratieve autoriteiten van de lidstaten en de samenwerking tussen deze autoriteiten en de Commissie met het oog op de juiste toepassing van de douane- en landbouwvoorschriften;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het gewijzigde voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende een informatieprocedure op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij (gecodificeerde tekst);
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over de aanbeveling voor een besluit van de Raad betreffende de toetreding van Kroatië tot het verdrag van 23 juli 1990 ter afschaffing van dubbele belasting in geval van winstcorrecties tussen verbonden ondernemingen;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 betreffende het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de depositogarantieregels;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de uitrol van infrastructuur voor alternatieve brandstoffen;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 96/53/EG van 25 juli 1996 houdende vaststelling, voor bepaalde aan het verkeer binnen de Gemeenschap deelnemende wegvoertuigen, van de in het nationale en het internationale verkeer maximaal toegestane afmetingen, en van de in het internationale verkeer maximaal toegestane gewichten;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de totstandbrenging van een kader voor het herstel en de afwikkeling van kredietinstellingen en beleggingsondernemingen en tot wijziging van de Richtlijnen 77/91/EEG, 82/891/EG, 2001/24/EG, 2002/47/EG, 2004/25/EG, 2005/56/EG, 2007/36/EG en 2011/35/EU en Verordening (EU) nr. 1093/2010 van het
- de résolution bancaire unique, et modifiant le règlement (UE) n° 1093/2010 du Parlement européen et du Conseil ;
- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil établissant les prescriptions techniques applicables aux bateaux de navigation intérieure et abrogeant la directive 2006/87/CE du Parlement européen et du Conseil ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 515/97 du 13 mars 1997 relatif à l'assistance mutuelle entre les autorités administratives des États membres et à la collaboration entre celles-ci et la Commission en vue d'assurer la bonne application des réglementations douanière et agricole ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition modifiée de directive du Parlement européen et du Conseil prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la société de l'information (texte codifié) ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la recommandation de décision du Conseil concernant l'adhésion de la Croatie à la convention du 23 juillet 1990 relative à l'élimination des doubles impositions en cas de correction des bénéficiaires d'entreprises associées ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption de la directive du Parlement européen et du Conseil relative aux systèmes de garantie des dépôts ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil sur le déploiement d'une infrastructure pour carburants de substitution ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 96/53/CE du 25 juillet 1996, fixant, pour certains véhicules routiers circulant dans la Communauté, les dimensions maximales autorisées en trafic national et international et les poids maximaux autorisés en trafic international ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil établissant un cadre pour le redressement et la résolution des défaillances d'établissements de crédit et d'entreprises d'investissement et modifiant les directives 77/91/CEE et 82/891/CE du Conseil ainsi que les directives 2001/24/CE, 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2005/56/CE, 2007/36/CE et 2011/35/UE et le règlement (UE) n° 1093/2010 du Parlement européen et du

## Europees Parlement en de Raad;

- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 2009/65/EG tot coördinatie van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen betreffende bepaalde instellingen voor collectieve belegging in effecten (icbe's) wat bewaardertaken, beloningsbeleid en sancties betreft;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de vergelijkbaarheid van kosten in verband met betaalrekeningen, overstappen van betaalrekening en toegang tot betaalrekeningen met basisfuncties;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende essentiële-informatiedocumenten voor beleggingsproducten;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het ontwerp van verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van het statuut van het Hof van Justitie van de Europese Unie met het oog op de uitbreiding van het aantal rechters bij het Gerecht;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad betreffende de invoering van een interoperabele eCall in de hele EU;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad met betrekking tot maatregelen om de kosten van de aanleg van elektronische hogesnelheidscommunicatienetwerken te verlagen;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 718/1999 van de Raad van 29 maart 1999 betreffende het beleid ten aanzien van de capaciteit van de communautaire binnenvaartvloot met het oog op de bevordering van het vervoer over de binnenwateren;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake voorlichtings- en afzetbevorderingsacties voor landbouwproducten op de binnenmarkt en in derde landen;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad over de deelname van de Unie aan het door verschillende lidstaten opgezette gezamenlijke onderzoeks- en ontwikkelingsprogramma Actief en ondersteund wonen;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 betreffende een voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad betreffende de

## Conseil ;

- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2009/65/CE portant coordination des dispositions législatives, réglementaires et administratives concernant certains organismes de placement collectif en valeurs mobilières (OPCVM), pour ce qui est des fonctions de dépositaire, des politiques de rémunération et des sanctions ;
- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 relatif à la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil sur la comparabilité des frais liés aux comptes de paiement, le changement de compte de paiement et l'accès à un compte de paiement assorti de prestations de base ;
- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil sur les documents d'informations clés relatifs aux produits d'investissement ;
- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur le projet de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le protocole sur le statut de la Cour de justice de l'Union européenne en vue d'augmenter le nombre de juges du Tribunal ;
- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil concernant le déploiement du service eCall interopérable dans toute l'Union européenne ;
- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à des mesures visant à réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit ;
- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 718/1999 du Conseil relatif à une politique de capacité des flottes communautaires dans la navigation intérieure en vue de promouvoir le transport par voie navigable ;
- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à des actions d'information et de promotion en faveur des produits agricoles sur le marché intérieur et dans les pays tiers ;
- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil sur la participation de l'Union au programme de recherche et développement sur l'assistance à la vie active entrepris en commun par plusieurs États membres ;
- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à la participation de l'Union

- deelname van de Unie aan een door verscheidene lidstaten gezamenlijk opgezet programma voor onderzoek en ontwikkeling ter ondersteuning van onderzoek verrichtende kleine en middelgrote ondernemingen;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad betreffende de deelneming van de Unie aan een door verscheidene lidstaten gezamenlijk opgezet Europees programma voor innovatie en onderzoek op het gebied van de metrologie;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad over deelname van de Unie aan een tweede, door verscheidene lidstaten gezamenlijk opgezet partnerschapsprogramma voor klinische proeven tussen Europese en ontwikkelingslanden;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een Europees bevel tot conservatoir beslag op bankrekeningen om de grensoverschrijdende inning van schuldvorderingen in burgerlijke en handelszaken te vergemakkelijken;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van de Richtlijnen 78/660/EEG en 83/349/EEG van de Raad met betrekking tot de bekendmaking van niet-financiële informatie en informatie inzake diversiteit door bepaalde grote ondernemingen en groepen;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming;
  - besluit van het Europees Parlement van 15 april 2014 over de wijziging van het Interinstitutioneel akkoord over het Transparantieregister;
  - resolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over de onderhandelingen over het MFK 2014-2020: welke lessen kunnen worden getrokken en hoe moet het verder;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 betreffende het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende minimumvereisten voor de vergroting van de mobiliteit van werknemers tussen de lidstaten door het verbeteren van de verwerving en het behoud van aanvullende pensioenrechten;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende officiële controles en andere officiële activiteiten die worden uitgevoerd om de toepassing van de levensmiddelen- en diervoederwetgeving en van de voorschriften inzake diergezondheid, dierenwelzijn, plantgezondheid, teeltmateriaal en gewasbeschermingsmiddelen te waarborgen, en tot wijziging van de
- à un programme de recherche et développement entrepris conjointement par plusieurs États membres pour soutenir les petites et moyennes entreprises exerçant des activités de recherche ;
- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à la participation de l'Union à un programme européen d'innovation et de recherche en métrologie entrepris conjointement par plusieurs États membres ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à la participation de l'Union à un second programme « Partenariat des pays européens et en développement sur les essais cliniques » entrepris conjointement par plusieurs États membres ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil portant création d'une ordonnance européenne de saisie conservatoire des comptes bancaires, destinée à faciliter le recouvrement transfrontière de créances en matière civile et commerciale ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant les directives 78/660/CEE et 83/349/CEE du Conseil en ce qui concerne la publication d'informations non financières et d'informations relatives à la diversité par certaines grandes sociétés et certains groupes ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil établissant les conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers dans le cadre d'un détachement intragroupe ;
  - décision du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la modification de l'accord interinstitutionnel relatif au registre de transparence ;
  - résolution du Parlement européen du 15 avril 2014 sur les négociations sur le CFP 2014-2020 : enseignements à tirer et voie à suivre ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 relative à la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption de la directive du Parlement européen et du Conseil relative aux prescriptions minimales visant à accroître la mobilité des travailleurs en améliorant l'acquisition et la préservation des droits à pension complémentaire ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant les contrôles officiels et les autres activités officielles servant à assurer le respect de la législation sur les denrées alimentaires et les aliments pour animaux ainsi que des règles relatives à la santé et au bien-être des animaux, à la santé et au matériel de reproduction des végétaux et aux produits phytopharmaceutiques, et modifiant les règlements (CE)

- Verordeningen (EG) nr. 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009 en 1107/2009, de Verordeningen (EU) nr. 1151/2012 en [...] /2013, en de Richtlijnen 98/58/EG, 1999/74/EG, 2007/43/EG, 2008/119/EG, 2008/120/EG en 2009/128/EG (verordening officiële controles);
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de diergezondheid;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende beschermende maatregelen tegen plaagorganismen bij planten;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de veiligheid van consumentenproducten en tot intrekking van Richtlijn 87/357/EEG van de Raad en Richtlijn 2001/95/EG;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende het markttoezicht op producten en tot wijziging van de Richtlijnen 89/686/EEG en 93/15/EEG van de Raad, de Richtlijnen 94/9/EG, 94/25/EG, 95/16/EG, 97/23/EG, 1999/5/EG, 2000/9/EG, 2000/14/EG, 2001/95/EG, 2004/108/EG, 2006/42/EG, 2006/95/EG, 2007/23/EG, 2008/57/EG, 2009/48/EG, 2009/105/EG, 2009/142/EG, 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad en de Verordeningen (EU) nr. 305/2011, (EG) nr. 764/2008 en (EG) nr. 765/2008 van het Europees Parlement en de Raad;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende markten in financiële instrumenten en tot wijziging van Verordening [EMIR] betreffende otc-derivaten, centrale tegenpartijen en transactieregisters;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende markten voor financiële instrumenten en houdende intrekking van Richtlijn 2004/39/EG van het Europees Parlement en de Raad (herschikking);
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 638/2004 betreffende de communautaire statistieken van het goederenverkeer tussen de lidstaten in verband met het toekennen van gedelegeerde en uitvoeringsbevoegdheden aan de Commissie voor de vaststelling van bepaalde maatregelen, de verstrekking van gegevens door de douane, de uitwisseling van vertrouwelijke gegevens tussen de lidstaten en de definitie van de statistische waarde;
- n° 999/2001, (CE) n° 1829/2003, (CE) n° 1831/2003, (CE) n° 1/2005, (CE) n° 396/2005, (CE) n° 834/2007, (CE) n° 1099/2009, (CE) n° 1069/2009, (CE) n° 1107/2009, (UE) n° 1151/2012, (UE) n° [...] /2013 ainsi que les directives 98/58/CE, 1999/74/CE, 2007/43/CE, 2008/119/CE, 2008/120/CE et 2009/128/CE (règlement sur les contrôles officiels) ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à la santé animale ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif aux mesures de protection contre les organismes nuisibles aux végétaux ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la sécurité des produits de consommation et abrogeant la directive 87/357/CEE du Conseil et la directive 2001/95/CE ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la surveillance du marché des produits et modifiant les directives du Conseil 89/686/CEE et 93/15/CEE, les directives du Parlement européen et du Conseil 94/9/CE, 94/25/CE, 95/16/CE, 97/23/CE, 1999/5/CE, 2000/9/CE, 2000/14/CE, 2001/95/CE, 2004/108/CE, 2006/42/CE, 2006/95/CE, 2007/23/CE, 2008/57/CE, 2009/48/CE, 2009/105/CE, 2009/142/CE et 2011/65/UE, ainsi que les règlements du Parlement européen et du Conseil (UE) n° 305/2011, (CE) n° 764/2008 et (CE) n° 765/2008 ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant les marchés d'instruments financiers et modifiant le règlement [EMIR] sur les produits dérivés négociés de gré à gré, les contreparties centrales et les référentiels centraux ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil concernant les marchés d'instruments financiers, abrogeant la directive 2004/39/CE du Parlement européen et du Conseil (refonte) ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 638/2004 relatif aux statistiques communautaires des échanges de biens entre États membres en ce qui concerne l'attribution de pouvoirs délégués et de compétences d'exécution à la Commission pour l'adoption de certaines mesures, la communication d'informations par l'administration douanière, l'échange de données confidentielles entre les États membres et la définition de la valeur statistique ;

- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de verbetering van de effectenafwikkeling in de Europese Unie, betreffende centrale effectenbewaarinstituten (Central Securities Depositories – CSD's) en houdende wijziging van Richtlijn 98/26/EG;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake uitrusting van zeeschepen en tot intrekking van Richtlijn 96/98/EG;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van drukapparatuur (herschikking);
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1215/2012 betreffende de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 577/98 van de Raad betreffende de organisatie van een steekproefenquête naar de arbeidskrachten in de Gemeenschap;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad over meerjarenfinanciering voor acties van het Europees Agentschap voor maritieme veiligheid op het gebied van de bestrijding van door schepen veroorzaakte verontreiniging en door olie- en gasinstallaties veroorzaakte mariene verontreiniging;
  - resolutie van het Europees Parlement van 15 april 2014 over nieuwe technologieën en open leermiddelen;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer (herschikking);
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het ontwerpbesluit van de Raad betreffende de sluiting, namens de Europese Unie, van het Protocol tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin is voorzien bij de Partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Unie en de Republiek der Seychellen;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de sluiting namens de Europese Unie van het tussen de Europese Unie en de Unie der Comoren overeengekomen protocol tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin
- résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant l'amélioration du règlement des opérations sur titres dans l'Union européenne et les dépositaires centraux de titres (DCT) et modifiant la directive 98/26/CE ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative aux équipements marins et abrogeant la directive 96/98/CE ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché des équipements sous pression (refonte) ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil portant modification du règlement (UE) n° 1215/2012 concernant la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 577/98 du Conseil relatif à l'organisation d'une enquête par sondage sur les forces de travail dans la Communauté ;
  - résolution législative du Parlement européen du 15 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant le financement pluriannuel de l'Agence européenne pour la sécurité maritime dans le domaine de la lutte contre la pollution causée par les navires et la pollution marine causée par les installations pétrolières et gazières ;
  - résolution du Parlement européen du 15 avril 2014 sur les nouvelles technologies et les ressources éducatives libres ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce (refonte) ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion, au nom de l'Union européenne, du protocole fixant les possibilités de pêche et la contrepartie financière prévues par l'accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre l'Union européenne et la République des Seychelles ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion, au nom de l'Union européenne, du protocole entre l'Union européenne et l'Union des Comores fixant les possibilités de pêche et la contrepartie financière prévues par l'accord de partenariat dans le secteur de la pêche en

- is voorzien bij de thans geldende partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen beide partijen;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het ontwerpbesluit van de Raad betreffende de sluiting van het tussen de Europese Unie en de Republiek Madagaskar overeengekomen protocol tot vaststelling van de vangstmogelijkheden en de financiële tegenprestatie waarin is voorzien bij de partnerschapsovereenkomst in de visserijsector tussen beide partijen;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de sluiting van de Kaderovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Korea, anderzijds, wat overnameaangelegenheden betreft;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de sluiting van de kaderovereenkomst tussen de Europese Unie en haar lidstaten, enerzijds, en de Republiek Korea, anderzijds, met uitzondering van aangelegenheden die verband houden met overname;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de sluiting, namens de Europese Unie en haar lidstaten, van het protocol bij de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Montenegro, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de sluiting van een protocol bij de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Georgië, anderzijds, inzake een kaderovereenkomst tussen de Europese Unie en Georgië over de algemene beginselen voor de deelname van Georgië aan programma's van de Unie;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een besluit van de Raad waarbij Portugal wordt gemachtigd tot een verlaging van de accijns in de autonome regio Madeira op lokaal geproduceerde en verbruikte rum en likeuren en in de autonome regio de Azoren op lokaal geproduceerde en verbruikte likeuren en eaux de vie;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de AIEM-belastingregeling die van toepassing is op de Canarische eilanden;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een besluit van de Raad tot wijziging van Beschikking 2004/162/EG betreffende de “octroi de mer”-regeling in de Franse overzeese departementen wat betreft de toepassingsduur ervan;
- vigueur entre les deux parties ;
- résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion du protocole agréé entre l'Union européenne et la République de Madagascar fixant les possibilités de pêche et la contrepartie financière prévues par l'accord de partenariat de pêche en vigueur entre les deux parties ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'accord-cadre entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République de Corée, d'autre part, en ce qui concerne les questions relatives à la réadmission ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur le projet de décision du Conseil relatif à la conclusion de l'accord-cadre entre l'Union européenne et ses États membres, d'une part, et la République de Corée, d'autre part, à l'exception des questions relatives à la réadmission ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion d'un protocole à l'accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République du Monténégro, d'autre part, afin de tenir compte de l'adhésion de la République de Croatie à l'Union européenne ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de décision du Conseil relative à la conclusion d'un protocole à l'accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la Géorgie, d'autre part, concernant un accord-cadre entre l'Union européenne et la Géorgie établissant les principes généraux de la participation de la Géorgie aux programmes de l'Union ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de décision du Conseil autorisant le Portugal à appliquer un taux d'accise réduit, dans la région autonome de Madère, au rhum et aux liqueurs qui y sont produits et consommés et, dans la région autonome des Açores, aux liqueurs et eaux-de-vie qui y sont produites et consommées ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de décision du Conseil relative au régime de l'impôt AIEM applicable aux îles Canaries ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de décision du Conseil modifiant la décision 2004/162/CE relative au régime de l'octroi de mer dans les départements français d'outre-mer quant à sa durée d'application ;

- resolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het standpunt van de Raad inzake het ontwerp van gewijzigde begroting nr. 1/2014 van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2014, afdeling III – Commissie;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 betreffende het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van de verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake de vaststelling van regels en procedures voor de invoering van geluidsgerelateerde exploitatiebeperkingen op EU-luchthavens in het kader van een evenwichtige aanpak, en tot intrekking van Richtlijn 2002/30/EG van het Europees Parlement en de Raad;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 betreffende het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van het besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een actie van de Unie voor het evenement “Culturele Hoofdsteden van Europa” voor de periode 2020 tot 2033 en tot intrekking van besluit nr. 1622/2006/EG;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 betreffende het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van de verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 812/2004 van de Raad tot vaststelling van maatregelen betreffende de incidentele vangsten van walvisachtigen bij de visserij;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 inzake het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de handhaving van Richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de teruggave van cultuurobjecten die op onrechtmatige wijze buiten het grondgebied van een lidstaat zijn gebracht (herschikking);
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 94/62/EG betreffende verpakking en verpakkingsafval met het oog op de vermindering van het verbruik van lichte plastic draagtassen;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van regels voor de bewaking van de zeebuitengrenzen in het kader van de operationele samenwerking gecoördineerd door het Europees Agentschap voor het beheer van de operationele samenwerking aan de buitengrenzen van de lidstaten van de Europese Unie;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een kader voor een regeling van financiële aansprakelijkheid in verband met scheidsrechtelijke geschillen tussen investeerders en staten, die zijn ingesteld
- résolution du Parlement européen du 16 avril 2014 relative à la position du Conseil sur le projet de budget rectificatif n° 1/2014 de l'Union européenne pour l'exercice 2014, section III – Commission ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à l'établissement de règles et procédures concernant l'introduction de restrictions d'exploitation liées au bruit dans les aéroports de l'Union, dans le cadre d'une approche équilibrée, et abrogeant la directive 2002/30/CE ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption de la décision du Parlement européen et du Conseil instituant une action de l'Union en faveur des « capitales européennes de la culture » pour les années 2020 à 2033 et abrogeant la décision n° 1622/2006/CE du Parlement européen et du Conseil ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 812/2004 du Conseil établissant des mesures relatives aux captures accidentelles de cétagés dans les pêcheries ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à l'exécution de la directive 96/71/CE concernant le détachement de travailleurs effectué dans le cadre d'une prestation de services ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à la restitution de biens culturels ayant quitté illicitement le territoire d'un État membre (refonte) ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 94/62/CE relative aux emballages et aux déchets d'emballages pour réduire la consommation de sacs en plastique légers à poignées ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des règles pour la surveillance des frontières maritimes extérieures dans le cadre de la coopération opérationnelle coordonnée par l'Agence européenne pour la gestion de la coopération opérationnelle aux frontières extérieures des États membres de l'Union européenne ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant un cadre pour la gestion de la responsabilité financière liée aux tribunaux de règlement des différends investisseur-État mis en place par les accords internationaux auxquels l'Union européenne est

bij internationale overeenkomsten waarbij de Europese Unie partij is;

- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap en Verordening (EG) nr. 597/2009 van de Raad betreffende bescherming tegen invoer met subsidiëring uit landen die geen lid van de Europese Gemeenschap zijn;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende het statuut en de financiering van Europese politieke partijen en Europese politieke stichtingen;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EU, Euratom) nr. 966/2012 wat betreft de financiering van Europese politieke partijen;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EU, Euratom) nr. 966/2012 tot vaststelling van de financiële regels van toepassing op de algemene begroting van de Unie en tot intrekking van Verordening (EG, Euratom) nr. 1605/2002;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de monitoring, de rapportage en de verificatie van kooldioxide-emissies door maritiem vervoer en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 525/2013;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende preventie en beheer van de introductie en verspreiding van invasieve uitheemse soorten;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EU) nr. 525/2013 wat betreft de technische uitvoering van het Protocol van Kyoto bij het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de strafrechtelijke bestrijding van fraude die de financiële belangen van de Unie schaadt;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement tot vaststelling van de wijze van uitoefening van het enquêterecht van het Europees Parlement en tot intrekking van Besluit 95/167/EG, Euratom, EGKS van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie;

partie ;

- résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1225/2009 du Conseil relatif à la défense contre les importations qui font l'objet d'un dumping de la part de pays non membres de la Communauté européenne et le règlement (CE) n° 597/2009 du Conseil relatif à la défense contre les importations qui font l'objet de subventions de la part de pays non membres de la Communauté européenne ;
- résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif au statut et au financement des partis politiques européens et des fondations politiques européennes ;
- résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (UE, Euratom) n° 966/2012 relatif au financement des partis politiques européens ;
- résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (UE, Euratom) n° 966/2012 relatif aux règles financières applicables au budget général de l'Union et abrogeant le règlement (CE, Euratom) n° 1605/2002 du Conseil ;
- résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la surveillance, la déclaration et la vérification des émissions de dioxyde de carbone du secteur des transports maritimes et modifiant le règlement (UE) n° 525/2013 ;
- résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif à la prévention et à la gestion de l'introduction et de la propagation des espèces exotiques envahissantes ;
- résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (UE) n° 525/2013 en ce qui concerne la mise en œuvre technique du protocole de Kyoto à la convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques ;
- résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à la lutte contre la fraude portant atteinte aux intérêts financiers de l'Union au moyen du droit pénal ;
- résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen relative aux modalités de l'exercice du droit d'enquête du Parlement européen et abrogeant la décision 95/167/CE, Euratom, CECA du Parlement européen, du Conseil et de la Commission ;



- resolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over de betrekkingen tussen het Europees Parlement en de nationale parlementen;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het ontwerp van verordening van de Raad (EU, Euratom) tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor het stelsel van eigen middelen van de Europese Unie;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement over het ontwerp van besluit van 16 april 2014 van de Raad betreffende het stelsel van eigen middelen van de Europese Unie;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het ontwerp van verordening van de Raad betreffende de regels en procedures voor de terbeschikkingstelling van de traditionele eigen middelen, de BTW- en de bni-middelen, en betreffende de maatregelen om in de behoefte aan kasmiddelen te voorzien (herschikking);
  - resolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over uitvoeringsmaatregelen voor het stelsel van eigen middelen van de Europese Unie;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad betreffende nauwere samenwerking tussen openbare diensten voor arbeidsvoorziening (ODA's);
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2012/2002 van de Raad tot oprichting van het Solidariteitsfonds van de Europese Unie;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad inzake de deelneming van de Europese Unie in de kapitaalverhoging bij het Europees Investeringsfonds;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de aan het Europees Geneesmiddelenbureau te betalen vergoedingen voor het uitvoeren van geneesmiddelenbewakingsactiviteiten betreffende geneesmiddelen voor menselijk gebruik;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot toekenning van macrofinanciële bijstand aan de Republiek Tunesië;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 302/2009 van de Raad wat betreft een meerjarig herstelplan voor blauwvintonijn in het oostelijke deel van de Atlantische Oceaan en de Middellandse Zee;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de
- résolution du Parlement européen du 16 avril 2014 sur les relations entre le Parlement européen et les parlements nationaux ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur le projet de règlement (UE, Euratom) du Conseil portant mesures d'exécution du système des ressources propres de l'Union européenne ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur le projet de décision du Conseil relative au système des ressources propres de l'Union européenne ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur le projet de règlement du Conseil relatif aux modalités et à la procédure de mise à disposition des ressources propres traditionnelles, de la ressource propre fondée sur la TVA et de la ressource propre fondée sur le RNB et aux mesures visant à faire face aux besoins de trésorerie (refonte) ;
  - résolution du Parlement européen du 16 avril 2014 sur les mesures d'exécution du système des ressources propres de l'Union européenne ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil relative à l'amélioration de la coopération entre les services publics de l'emploi (SPE) ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 2012/2002 du Conseil instituant le Fonds de solidarité de l'Union européenne ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil concernant la participation de l'Union européenne à l'augmentation de capital du Fonds européen d'investissement ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif aux redevances dues à l'Agence européenne des médicaments pour la conduite d'activités de pharmacovigilance concernant des médicaments à usage humain ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de décision du Parlement européen et du Conseil accordant une assistance macrofinancière à la République de Tunisie ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 302/2009 du Conseil relatif à un plan pluriannuel de reconstitution des stocks de thon rouge dans l'Atlantique Est et la Méditerranée ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à la protection pénale de

- strafrechtelijke bescherming van de euro en andere munten tegen valsemunterij en ter vervanging van Kaderbesluit 2000/383/JBZ van de Raad;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 2001/110/EG inzake honing;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 inzake het gewijzigde voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende het Europees Fonds voor Maritieme Zaken en Visserij en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1198/2006 van de Raad en Verordening (EG) nr. 861/2006 van de Raad, en van Verordening (EU) nr. xxx/2011 van de Raad inzake een geïntegreerd maritiem beleid;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 16 april 2014 over het ontwerp van verordening van het Europees Parlement en de Raad houdende wijziging van Besluit 2005/681/JBZ tot oprichting van de Europese Politieacademie (CEPOL);
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 17 april 2014 over het ontwerp van besluit van de Raad betreffende de sluiting namens de Europese Unie en haar lidstaten van het protocol bij de stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Albanië, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Republiek Kroatië tot de Europese Unie;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 17 april 2014 over het ontwerpbesluit van de Raad inzake de sluiting van de Regeling tussen de Europese Unie en het Koninkrijk Noorwegen betreffende de nadere bijzonderheden van de deelname van het Koninkrijk Noorwegen aan het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 17 april 2014 over het ontwerp van besluit van de Raad inzake de sluiting van de regeling tussen de Europese Unie en het Vorstendom Liechtenstein betreffende de nadere bijzonderheden van de deelname van het Vorstendom Liechtenstein aan het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 17 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een kader voor maritieme ruimtelijke ordening en geïntegreerd kustbeheer;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 17 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende bepaalde regels voor schadevorderingen volgens nationaal recht wegens inbreuken op de bepalingen van het mededingingsrecht van de lidstaten en van de Europese Unie;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 17 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van
- l'euro et des autres monnaies contre la contrefaçon, et remplaçant la décision-cadre 2000/383/JAI du Conseil ;
- résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2001/110/CE du Conseil relative au miel ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur la proposition modifiée de règlement du Parlement européen et du Conseil relatif au Fonds européen pour les affaires maritimes et la pêche abrogeant le règlement (CE) n° 1198/2006 du Conseil, le règlement (CE) n° 861/2006 du Conseil et le règlement (CE) n° XXX/2011 du Conseil sur la politique maritime intégrée ;
  - résolution législative du Parlement européen du 16 avril 2014 sur le projet de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant la décision 2005/681/JAI instituant le Collège européen de police (CEPOL) ;
  - résolution législative du Parlement européen du 17 avril 2014 sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion, au nom de l'Union européenne et de ses États membres, du protocole à l'accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République d'Albanie, d'autre part, afin de tenir compte de l'adhésion de la République de Croatie à l'Union européenne ;
  - résolution législative du Parlement européen du 17 avril 2014 sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'arrangement entre l'Union européenne et le Royaume de Norvège sur les modalités de sa participation au Bureau européen d'appui en matière d'asile ;
  - résolution législative du Parlement européen du 17 avril 2014 sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'arrangement entre l'Union européenne et la Principauté de Liechtenstein sur les modalités de sa participation au Bureau européen d'appui en matière d'asile ;
  - résolution législative du Parlement européen du 17 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil établissant un cadre pour la planification de l'espace maritime et la gestion intégrée des zones côtières ;
  - résolution législative du Parlement européen du 17 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative à certaines règles régissant les actions en dommages et intérêts en droit interne pour les infractions aux dispositions du droit de la concurrence des États membres et de l'Union européenne ;
  - résolution législative du Parlement européen du 17 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE)

- Verordening (EG) nr. 1013/2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen;
- wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 17 april 2014 over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende nieuwe psychoactieve stoffen;
  - wetgevingsresolutie van het Europees Parlement van 17 april 2014 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Kaderbesluit 2004/757/JBZ van de Raad van 25 oktober 2004 betreffende de vaststelling van minimumvoorschriften met betrekking tot de bestanddelen van strafbare feiten en met betrekking tot straffen op het gebied van de illegale drugshandel, wat de definitie van drug betreft;
  - resolutie van het Europees Parlement van 17 april 2014 over de onderhandelingen over de vrijhandelsovereenkomst tussen de EU en Vietnam;
  - resolutie van het Europees Parlement van 17 april 2014 over Pakistan: recente gevallen van vervolging;
  - resolutie van het Europees Parlement van 17 april 2014 over Syrië: situatie van bepaalde kwetsbare gemeenschappen;
  - resolutie van het Europees Parlement van 17 april 2014 over de situatie in Noord-Korea (Democratische Volksrepubliek Korea).
- aangenomen tijdens de vergaderperiode van 14 tot en met 17 april 2014.
- **Ter Griffie gedeponeerd.**

- n° 1013/2006 concernant les transferts de déchets ;
- résolution législative du Parlement européen du 17 avril 2014 sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil sur les nouvelles substances psychoactives ;
  - résolution législative du Parlement européen du 17 avril 2014 sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la décision-cadre 2004/757/JAI du Conseil du 25 octobre 2004 concernant l'établissement des dispositions minimales relatives aux éléments constitutifs des infractions pénales et des sanctions applicables dans le domaine du trafic de drogue, en ce qui concerne la définition du terme « drogue » ;
  - résolution du Parlement européen du 17 avril 2014 sur les négociations sur l'accord de libre-échange UE-Viêt Nam ;
  - résolution du Parlement européen du 17 avril 2014 sur le Pakistan : cas récents de persécution ;
  - résolution du Parlement européen du 17 avril 2014 sur la Syrie : situation de certaines communautés vulnérables ;
  - résolution du Parlement européen du 17 avril 2014 sur la situation en Corée du Nord.
- adopté au cours de la période de session du 14 au 17 avril 2014.
- **Dépôt au Greffe.**